

# Egyetli Ujság

Noviszád, 1938 január 28, péntek

Urednik — Szerkeszti  
ANDRÉE DEZSÓ

19. évfolyam 27. szám

## A Népszövetség reformja a genfi tárgyalások előterében

Hétfőn ül össze a reformmal foglalkozó 18-as bizottság — Eden erélyes szemrehányásokat tett Micescunak Románia kisebbségellenes politikája miatt

Genfből jelentik: Belgium, Svájc, Svédország, Dánia, Hollandia és Finnország genfi képviselői csütörtök délelőtt értekezletet tartottak. Az értekezleten arról tanácskoztak, vajjon fellépjenek-e együttesen a népszövetségi alapokmány reformja ügyében kiküldött bizottságban.

A Journal de Genève a népszövetségi reformmal foglalkozó vezércikkében utal a magyar egyenjogúsági követelésekre is. Magyarországnak az a kívánsága — írja —, hogy az alapokmány minden szakaszát egyaránt alkalmazzák. A lap úgy véli, hogy Magyarország szerényen megformulázott ohajai semmiféle veszedelmet nem jelentenek a Népszövetségre. Budapest csak azt kéri a Népszövetségtől — írja a lap —, hogy szempontjai elől eleve ne zárkózzék el, hogy hű maradjon szabályzataihoz és tárgyilagos legyen.

Mint a Havas-iroda jelenti, a szerdai genfi megbeszélések egyik legfontosabb tárgya a Népszövetség reformja volt, amellyel az ugynevezett 18-as bizottság foglalkozik.

### NYUGTALANSÁG A KIS ÁLLAMOK MIATT

Mint a Matin tudósítója jelenti, a kis államok magatartása élénk nyugtalanságot kelt Genfben. Ha Delbos és Eden nem használja majd a tanácsüléseken az »egyetemes biztonság« kifejezést, akkor a kis államok mérséklik nyilatkozatukat s nem követelik a megtorlásos szakasz módosítását.

Az Echo de Paris azt írja, hogy semmiféle közös nyilatkozatra nem kerül sor, mert a Tanácsban képviselt 13 állam nem tud a megfelelő szövegben megegyezni. Még arról sincs szó, hogy közös angol-francia nyilatkozatot tegyenek.

### A SZANDZSÁK ÉS A 18-AS BIZOTTSÁG

Mint a Havas-iroda jelenti, Rüksdi-Arras török külügyminiszter szerdán Eden és Delbos miniszterekkel, valamint de Tessannal folytatott megbeszélést az alexandrettei szandzsák kérdéséről. Mértékadó részről közlik, hogy a szandzsák ügyében elvi megegyezés jött létre és most már csak a gyakorlati megoldás maradt hátra. Rüksdi-Arras ez alkalommal is

hangsúlyozta, hogy a francia-török barátság változatlan.

Eden Beck lengyel külügyminiszteren kívül Unden svéd megbízottal is tárgyalt. Delbos két ízben is fogadta Micescu román külügyminisztert, — aki a kisantant-küldöttség elnöke is —, majd pedig Spaak belga külügyminisztert. Mindezek a megbeszélések — mint a Havas-iroda jelentése mondja — elsősorban a népszövetségi reformra vonatkozó nyilatkozat tervezete, másodsorban pedig a reformmal foglalkozó 18-as bizottság munkája körül forogtak. A 18-as bizottság hétfőn ül össze. Ez a Havas-jelentés is megerősíti, hogy közös angol-francia nyilatkozatra nem kerül sor, hanem Franciaország és Anglia is külön-külön nyilatkozik majd.

### BECK TÁRGYALASAI

A lengyel távirati iroda genfi jelentése szerint Beck lengyel külügyminiszter szerdán résztvett azon az ebéden, amelyet Avenol főtitkár adott a tanácsstagok tiszteletére. Beck külügyminiszter ezután a tanács tagjaival tárgyalt. Délután kétórás megbeszélést folytatott Edennel, este pedig Micescu román külügyminiszterrel tanácskozott.

### NEM VÁRNÁK FONTOS DÖNTÉST

A Jour különtudósítója azt írja, hogy Genfben új kezdeményezésre vagy fontos döntésre nem lehet számítani. A hatalmak elsősorban azon fáradoznak, hogy elhárítsanak minden olyan vitát, amely a Népszövetség tekintélyén újabb csorbát üthetne.

A Daily Telegraph szerint most az a főtörekvés, hogy a népszövetségi eszméket életben tartsák. Egyelőre még nem lehet tudni, vajjon a romániai zsidók kérvénye sürgős elintézésben részesül-e.

### EDEN ÉS MICESCU MEGBESZÉLÉSEI

Eden angol külügyminiszter a kisebbségvédelmi szerződéssel kapcsolatban Micescu román külügyminiszter előtt utalt azokra az előterjesztésekre, amelyeket a bukaresti angol követ nemrég ebben az ügyben Goga miniszterelnök előtt tett.

A Jour genfi tudósítója szerint Eden erélyes szemrehányásokat tett Micescunak és hangoztatta, hogy az angol közvéleményben izgalmat keltek a romániai zsidóüldözések. A lap szerint Eden hangsúlyozta, hogy Románia ki-

sebbségellenes politikája megnehezíti Károly király tervbevett hivatalos londoni látogatását.

### PÁRIS ÉS A ROMÁN KÜLPOLITIKA

Párisban nagy fontosságot tulajdonítanak Delbos külügyminiszter és Micescu szerdai megbeszéléseinek. Franciaországot nyugtalanítja Románia új külpolitikája. A félhivatalos Petit Parisien szerint Delbos kérdést intézett Micescuhoz, hogy az új román kormány milyen biztosítékokat tud nyújtani a francia-román egyezmény zavartalan működése tekintetében. (Ez az egyezmény tudvalevően a román hadseregnek szóló francia hadinyagszállításokat szabályozza.) Franciaországot — írja a lap —, jogosan aggasztja az a kérdés, hogy Románia milyen módon használja fel ezt a hadianyagot abban az esetben, ha Bukarest külpolitikája változáson menne át.

### A GAZDASÁGI NÉPSZÖVETSÉG

Londonból jelentik: Az Evening Standard a genfi tanácskozásokkal kapcsolatban gazdasági Népszövetség tervéről ír. Ehhez az alakulathoz az Egyesült Államok is csatlakoznának és évente egyszer ülésezne. A szervezet teljesen független lenne a mostani Népszövetségtől és székhelye sem Genf lenne. A testület megalakulását a Népszövetség készítené elő és a nagyhatalmak értekezlete határozná el.

### AHOL NINCS KISEBBSÉGI KÉRDÉS

Isztambulból jelentik: Dzsela Bajar török miniszterelnök a török és külföldi sajtó képviselői előtt kijelentette, hogy Törökországban sem zsidó-, sem más kisebbségi kérdés nem volt és nem is lesz. Kemal Ataturk Törökországának minden polgára egyenlő jogokat élvez és egyformák a kötelességei is. Mint ahogy a kemalizmus nem kivételi cikk — mondotta —, ugyanúgy nem akarjuk más államok politikai rendszereit sem utánozni. Törökország nem lesz más államok vagy államcsoportok uszályhordozója. Törökországnak a többi államhoz való viszonya kielégítő, a Balkán-szövetséghez pedig szívélyes kapcsolatok fűzik.



ÖFENSÉGEIK TOMISZLÁV ÉS ANDREJ HERCEGEK ANGLIÁBAN, AHOL TANULMÁNYAUKAT FOLYTATJÁK. Öfenségeik a napokban jöttek Londonba Öfelsége Mária királyné kíséretében. A két herceg Nikola herceggel Öfensége Pavle régensherceg fiával a Surryben együtt a Sandroyd iskola növendékei lesznek.

# Reggeli levél

## 20 százalék

Cvetkovics Dragisa népjóléti miniszter a szkupstina pénzügyi bizottságában tárcája költségvetési tárgyalásánál érintette a népbetegségeket is. A miniszter nem mélyedt nagyon be ebbe a kérdésbe, mert itt sajnos csak fekete számokat sorakoztatott volna fel, amelyeken minden jó arata ellenére sem segíthet. Hiszen minden dinárért meg kell harcolnia a pénzügyminiszterrel, aki nagyon fukar a dinárok adásával, pedig ezeknek a fekete számoknak az eltüntetése nagyon sok pénzbe kerül. A népjóléti miniszter költségvetése tárgyalása során a hálásabb feladatot vállalta, azt mutatta be, hogy mit tett a népjóléti kormányzat az ország szegény lakossága érdekében. Amit tett az nem is annyira a népjóléti kormányzatot terheli, hanem inkább a lakosságot, elsősorban a munkaadókat, mert a szociális terhek főleg őket érintik. A munkavállalók azonban megelégedéssel látták, hogy végre mégis sikerült megoldani olyan kérdéseket, amelyek évtizedek óta napirenden voltak.

A hatóságok mellett ott vannak azonban a sötétek is. A népbetegségek, elsősorban a tüdővész még mindig hihetetlen mértékben szedi áldozatait, és ehez járul a gyermekhalandóság nagy száma is. A népjóléti miniszter szerint a gyermekhalandóság az összhalandóság 20 százalékát teszi ki. Megdöbbentően nagy szám ez, különösen ha még azt is tekintetbe vesszük, amire a miniszter nem mutatott rá, hogy ez a gyermekhalandóság egyes osztályokban még elszomorítóbb százaléku. Ha a falvakban és városokban statisztikát vezetnének arról, hogy mely társadalmi osztályokban milyen arányban halnak meg a gyermekek, akkor elszomorodva kellene látnunk, hogy vannak osztályok, ahol a gyermekhalandóság 35—40 százalékot is kitev. Amíg azonban nincsenek erre vonatkozó hivatalos adataink, csak féltékeny feltevésekkel kellünk megelégedni a kérdéssel. Foglalkozni azonban kell, mert minden szó, ami ebben a kérdésben elhangzik talán hozzájárul ahhoz, hogy bármilyen csekély mértékben, de mégis csak cselekvésre készítsen azokat, akiknek módjukban áll cselekedni.

Nem tudjuk, hogy az ország más részein milyen a helyzet, de tudjuk azt, hogy a vojvodinai községek magyar szegénysége körében megdöbbentő nagy a gyermekhalandóság. Itt elsősorban a kisszámú magyar intelligenciának kellene cselekvően fellépni. Igaz, hogy ezt a kevés intellektuális anyagi mindentelére igénybe veszik, hogy szegény már igazán nem tudja mit tegyen. Minden féle címen és erkölcsi presszióval adni kényszerítik és ő ad, sokszor többet, mint amennyi módjában van, mert ezt kisebbségi kötelességnek tartja. Azok azonban, akik kérik a pénzt többször olyan célokra fordítják, amelyek nem feltétlenül szükségesek. Nem akarunk e helyen a sok irodalmi nincstelenségre célozni, mert e téren annyi felesleges pénz megy veszendőbe, amit sokkal jobban lehetne értékesíteni, hanem rá akarunk mutatni arra, amit elsősorban tenni kellene. Minden községben és minden városban vannak jótékony lelkek, akik képességeik arányá-

## Temerin újból Szuvajdzsic választotta meg jegyző

Engedély nélkül kezdte meg a villamostársaság a noviszád—zsabalyt vezeték építését

Temerinből jelentik: Szerdán délelőtt tartotta Temerin képviselőtestülete rendes közgyűlést, amelyen a képviselőtestületi tagok majdnem teljes számban megjelentek. Papp István elnök megnyitja a gyűlést s átterlik a tárgyszóra. Az első tárgya a jegyzői állás betöltése. Papp István elnök ismerteti, hogy a pályázatra ötven adták be kérvényüket, akik közül a járási főszabíró háromot ajánlott és pedig Szuvajdzsics Nemanját, a jelenlegi temerini jegyzőt, Marinkovics Radivoj mitrovicai városi tanácsost és Radin Rankó obilicsesóvi jegyzőt. A képviselőtestületi tagok megállapítják, hogy Szuvajdzsics Nemanja jelenlegi jegyző a lakosság bizalmát bírja, a nép általánosan meg van vele elégedve, mert nem politizál, nem hozza összeütközésbe a népet, mióta ő a jegyző béke van a községben és mindenkit szívesen fogad. Az elnök szavazásra teszi fel az ügyet. A szavazás eredménye:

egy képviselőtestületi tag tartózkodott a szavazástól, a többi 33 képviselő Szuvajdzsics Nemanjára adja szavazatát.

Az elnök Szuvajdzsicsot megválasztottának nyitvánítja, majd 10 percre felfüggeszti a gyűlést. A szünet után folytatják a közgyűlést. A községi rendőrök és szolgák fizetésemelési kérvénye ügyében a képviselőtestületi tagok elismerik, hogy a gazdasági helyzet megváltozott és hogy a fizetés, amit kapnak, tényleg kevés, ezért

havi 100 dinár drágasági pótlékot szavaznak meg április elsejétől kezdődőleg.

Mi. Tóth István és Reiter Mihály kéri, hogy a piaci helypénzszedők ellenőrzése alól mentesék fel őket. A képviselőtestület felmenti őket s helyükbe id. Tóth István és Fodor Ferencet választja meg. A vojvodinai egyetemi hallgatók segély iránti kérelmét, miután erre felelet nincs, nem teljesítik. A Noviszád—Zsabaly között vezetendő villanyvezeték kiépítése ügyében Papp István elnök közli, hogy bizottság járt nála és felkérte menjen

velük megtekinteni a területet amerre a vezetékét akarják építeni. A bizottsággal kiment terepszemlére és beleegyezett az általuk tervezett vonal vezetésébe. Viszont mikor az építésügyi bizottságot összehívta abban állapotot meg, hogy csakis akkor adnak engedélyt, ha a vezeték a községen keresztül építik és nem a község megkerülésével. Ezért visszavonta a villany-társaságnak adott ígéretét. Miután a társaság ezt nem vette figyelembe, hanem hozzákezdett a vonal építéséhez, az építést a bánsághoz adott felelősség alapján kénytelenek voltak megszüntetni, sőt, minthogy

a villany-társaságnak még nem volt engedélyje a vonal építésére, 10.000 dinár kártérítésre ítélték a társaságot.

A szolgabírószágtól átirat jött, hogy amennyiben a villany-társaság Temerin község határára bármely részén a munkálatokat megkezdene, azt akadályozzák meg. Az elnök jelentését tudomásul veszik. Végül a képviselőtestület úgy határoz, hogy csakis akkor egyezik bele a hálózat építésébe, ha a községen keresztül, a báni ut mellett vezetik. A házépítésre eladott telkek vételárának befizetését a vevők 1938 december 31-ig feltétlenül tartoznak teljesíteni, ellenkező esetben nem kapnak szerződést. Az elnök jelenti, hogy a községi adókönyvek lezárása 1933 évi teljesen elkészült, az 1936 évi is lefektették s a befizetések 1937 évi könyvelve vannak. Az elnök jelenti, hogy a bánságtól négy évvel ezelőtt kapott fedező mént 10.000 dinárért a bánság vissza vette és ígéretet kapott arra is, hogy a bánság még 10.000 dinár segélyt ad fedező mént beszerzésére. A képviselőtestület elhatározta, hogy a 20.000 dinárért Magyarországon veszi meg a lovat és annak vásárlásával Zsunyi községi bírót és Zsadányi községi eskütűt bízzák meg. Papp elnök jelenti, hogy ígéretet kapott arra is, hogy ezenkívül még egy fedező mént kapnak évi 25 dinár összegért. Több kisebb ügy elintézése után az elnök a gyűlést bezárja.

## A Putnik budapesti kirándulása

A leipzig tavaszi vásárta különvonat indul — Kirándulást szerveznek a karnevál idejére Nizzába

A Putnik menetjegyiroda noviszádi fiókja a beográdi központtal együttesen és az illetékes hatóságok jóváhagyásával február 17—22. között társasíkirándulást szervez Budapestre. A kirándulók különvonaton utaznak a magyar fővárosba. A költségnőség elvén alapuló kirándulónovat a jugoszláv és magyar államvasutak vezérigazgatóságainak megegyezésére következtében szervezi a Putnik menetjegyiroda.

A különvonat utasai kollektív ut-

ban igyekeznek segíteni a nincsteleken. Ezeknek a jótékonykodás egy másik terén is működnie kellene: az anya és csecsemő védelem terén. Minden jótékony egyesületnek külön alosztályt kellene alakítania és ebben csak azok foglalnának helyet, akik feladatukká tennék a szegény magyar anyák kioktatását, hogy mit tegyenek a születendő vagy már megszületett gyermekeik egészsége érdekében. Nagyon jól tudjuk, hogy a szegénység a gyermekhalandóság legfőbb oka, de akármilyen nagy is a szegénység mégis előrelátással, tanulással és főleg kioktatottsággal sokat lehetne tenni a csecsemő és

levéllel utaznak, amelyhez nem kell adóbizonnyalt.

Egyedül az illetékes rendőrhatalóságtól kell engedély, hogy nem ellenzi a kiránduláson való részvételt.

A vasuti jegy ára Beográdtól Budapestig és vissza harmadosztályon 250 másodosztályon 345 dinár, Noviszádtól Budapestig és vissza harmadosztályon 220, másodosztályon pedig 300 dinár.

Jelentkezni a Putnik összes fiókjánál és a Fruska Góra turista társaság

gyermek halandóság csökkentése érdekében. — Minden faluban van magyar orvos, aki szívesen vállalkozik arra, hogy az anya és gyermekvédelem terén tevékenykedni szándékozók kioktatja, ezek pedig az orvosi utbaigazítás alapján felkeresnek a szegény magyar anyákat és jó szívvel, okos szóval oktatják őket arra, amit tenni kell. Bizonyos, hogy így nemcsak szóval, hanem sok minden mással is támogatnák az anyákat, mert minden házban van olyasmí, amit nélkülözni tudnak, ami viszont a szegény anyának nagyon is szükséges. Néhány apró gyermekruhácska, cipőcske és más holmi

helyi szervezeteinél lehet.

### TARSAS UTASZ LEIPZIGBE

A leipzig tavaszi vásár alkalmából a noviszádi Putnik menetjegyiroda társas utazást rendez Leipzigba, március 5—13. között. Leipzigból visszatérőben a különvonat utasai megtekintik a március 11-én kezdődő prágai mintavásárt is. Leipzigból a kirándulás résztvevői körutazásokon is résztvehetnek Németország különböző vidékeire.

A körutazásokra szóló jegyek 60 százalékkal olcsóbbak a rendes jegyeknél. A vasuti jegy ára a Noviszádtól Leipzigig és vissza harmadosztályon 660, másodosztályon 870 dinár.

A leipzig kiránduláson résztvevők szintén kollektív utlevéllel utaznak. Jelentkezni a Putnik menetjegyirodában és a Fruska Góra helyi szervezeteinél lehet.

### KIRANDULAS NIZZABA A KARNEVALRA

A beográdi Putnik a nizzai karnevál alkalmából február 14—24. között kirándulást szervez Nizzába. A kirándulók Nizzán kívül elátogathatnak Monte Carlóba, Cannesba, Grasseba, sőt Marseillebe és Toulonba is.

A vasuti jegy ára Noviszádtól Nizzáig és vissza harmadosztályon 648, másodosztályon 922 dinár, Beográdtól Nizzáig harmadosztályon 640, másodosztályon 910 dinár, Szubotícától Nizzáig harmadosztályon 631, másodosztályon 897 dinár.

A teljes ellátás vasutjeggyel együtt Beográdtól Nizzáig és vissza harmadosztályon 1890, másodosztályon 2400 dinárba kerül. A kirándulók kollektív utlevéllel utaznak.

Jelentkezni február 8-ig kell a Putnik menetjegyi irodában és a Fruska Góra turista egyet helyi szervezeteinél.

## Nem kísértet csak -- papagáj

Bécsből jelentik: Rémülten szaladt a bécsi központi temetőben egy idős asszony a temetőörhöz.

— Borzalmas hangokat hallottam az egyik sír mélyéből — mondotta remegve. — Vigyél haza, vigyél haza... — könyörgött valaki a sírből.

A temetőör az asszonnyal odament a megjelölt sírhoz és nagy megrökönyödéssel ő is hallotta a monoton könyörgést:

— Vigyél haza, vigyél haza...

Az ő azonban nem vesztette el lélekjelenlétét, tovább kutatott, honnan jön a hang. A kutatás hamarosan eredményre vezetett. A sírkert egyik bokrán egy papagájt fedeztek fel. A betanított és valahonnan elszabadult madár okozta a nagy rémületet.

mindig akad, amit kár eldobni, amikor sok szegény gyermek életét és egészségét lehet vele megmenteni.

Nemes és szép feladat ez és méltó a kisebbségi magyar asszonyokhoz, mert ezzel sokkal nagyobb szolgálattal tesznek kisebbségi magyar népünknek, mint azok, akik hangzatos jelszavak alatt dolgoznak nem is annyira a kisebbségi nép, mint a saját egyéni hiúságuk érdekében. A legfontosabb a kis magyar élet megmentése, minden más csak tizedrangú kérdés, mert ha nem lesznek kis magyarok, akkor hiábavaló lesz minden más munka is.

TOMÁN SÁNDOR

## Békés közgyűlést tartott a noviszádi bérkocsisok sok vihart látott egyesülete

Ujra a régi vezetőséget választották meg

A noviszádi bérkocsisok egyesülete szerdán este tartotta évi rendes közgyűlését a Maros-vendéglőben. A bérkocsisok közgyűlése általában mindig viharos szokott lenni, mert az ellenzék heves harcot folytat a vezetőség ellen, azonban

a mostani közgyűlés csendben folyt le, ugylátszik, az ellenzék megelégedte a küzdelmet.

A közgyűlést Mijatovics Szevén elnök nyitotta meg, akinek beszéde után Rákics Szevén felolvasta a titkári, Harangozó Gábor pedig a pénztári jelentést. A titkári jelentésből kitűnt, hogy az egyesületnek jelenleg 70 tagja van. A jelentéseket a közgyűlés nagyobb vita nélkül elfogadta. Elhatározták, hogy

a tagdíjat felemelik 3 dinárról 5 dinárra.

A vezetőségi választásokon csak egy lista indult, a régi vezetőség listája, amelyet így egyhangulag választottak meg újra. Harangozó Gábor pénztáros le akart mondani, azonban mivel a pénztárosi tisztséget más nem akarta vállalni, ismét ő lett a pénztáros. Az új vezetőség névsora a következő: Elnök Mijatovics Szevén, alelnök Prodanov Tószó, titkár Rákics Szevén, pénztáros Harangozó Gábor. A választmány tagjai: Lakovics Antal, Bogdanovics Tószó, Popovics József, Francszi Sándor, Haller Ferenc, Klausz Jakab és Martinek Mihály. A felügyelőbizottság tagjai: Grnyaja János, Haász András és Tordai Pál.

Mijatovics elnök záróbeszédében elégtelenen állapította meg, hogy

az egyesület anyagilag jól áll, mert összesen 24.000 dinár értékű vagyona van.

Felhánytorgatta a régi egyesületi funkcionáriusok állítólagos hibáit, ami kis vihart idézett elő, azonban a vihar Cserkez rendőrigazgatósági kiküldött közbelépésére csekélyesen elült és a fiakkerek békésen indult közgyűlése békés hangulatban is ért véget.

## 2000 kilométert kell utaznia a kegyetlen férjnek

Loren Owen 33 éves newyorki lakost felesége feljelentette, mert őt és gyermekeit gyakran ütötte-verte és szidalmazta. O'Dwyer bíró, miután a tanúk előadásából meggyőződött a férj kegyetlen, fékezhetetlen természetéről, arra ítélte Owen, hogy

addig utazzék, amíg 2000 kilométerre nem távolodott el családjától

és utjáról 300 kilométerenként a bíró által előre megcímzett és felülbélyegzett levelezőlapokon köteles a szigorú bírónak jelentést tenni.

**CSILLÁROK, ASZTALI LÁMPÁK, vasalók, főzőedények, porszívók, valamint a szakmába vágó összes villamos cikk**

**NORA és STANDARD RÁDIÓK** úgy bálózási mint telepes gépek, Roffer-rádiók állanók rádióitása

## KRAUSZ NIKOLA

villamossági és rádió szaküzletében  
Kralja Petra II ulica 14.

## „Teljesítettük a parancsot“

Az olasz óceánrepülők a rádióban számoltak be újjukról

Rómából jelentik: Szerdán este 8 órakor Róma lakossága örömtüntetést rendezett a légügyi minisztérium előtt az olasz repülők sikeres tengerentúli útja alkalmából.

Gabriele D'Annunzio Mussolinihoz üdvözlő táviratot intézett, amelyben kifejezi szerencsekívánatait az olasz repülők sikere alkalmából, akiknek számára a távolság és magasság többé nem probléma.

Bizeo ezredes a következő táviratot intézte Mussolinihoz:

— Minden erőnkkel arra törekedtünk, hogy teljesítsük a kapott parancsot, amelyet fasiszta szellem hatott át. Egyben bátor vagyok közölni, hogy Mussolini Brunó főhadnagy olyan kiváló képességekről tett tanúságot, amelyek a világ legelső repülőinek sorába emelik. Az egész legénység üdvözlöi Önt.

Az üdvözlő táviratok továbbra is százával érkeznek a Ducehez és az óceánrepülőkhöz. A három repülő csütörtök este 9 órakor ismertette az olasz rádióban a repülés élményeit.

Szakértők összehasonlítják az olasz repülők útjának első szakaszát azzal az uttal, amelyet az Egyesült Államok légi haderejének 18 gépe tett meg Sandiego és Honolulu között. Az olasz repülők a Guidonia és a nyugatafrikai Dakar közti 4500 kilométert 10 óra 47 perc alatt tették meg, míg az amerikai repülők 20 óra 12 perc alatt repültek át a 4150 kilométeres távot.

szát azzal az uttal, amelyet az Egyesült Államok légi haderejének 18 gépe tett meg Sandiego és Honolulu között. Az olasz repülők a Guidonia és a nyugatafrikai Dakar közti 4500 kilométert 10 óra 47 perc alatt tették meg, míg az amerikai repülők 20 óra 12 perc alatt repültek át a 4150 kilométeres távot.



Az olasz repülők útja Rómától Rio de Janeiroig

## Halálfejes fenyegetőlevelekkel

revolvereket akartak kizsarolni a szubofical fegyverkereskedőktől

A zsaroló inasgyerekeket bérelt fel a levelek kézbesítésére — A rendőrség lefartóziatott egy fiatalokú suhancot

Szokatlanul érdekes ügyben folytat nyomozást a szubofical rendőrség bűnügyi osztálya. Január elején egy nap este hét óra tájban, röviddel az üzletzárás előtt két kisfiu jelent meg az Aleksandrova utcai Batta V. fia fegyverkereskedésben és lezárt borítékban levelet nyújtottak át Batta Fábinnak, az üzlet tulajdonosának. A helyesírási hibákkal zsufolt levélben felszólították Battát, hogy

minden kérdezősködés nélkül adjon át két browning pisztolyt a levél átadójának, mert életével bűnhődik, ha nem teljesíti a parancsot.

A zsaroló azzal fenyegette meg Batta Fábinnak, hogy egy hónapon belül bosszút állanak rajta, késsel szurják le az utcán, ha nem szolgáltatja ki a revolvereket. Aláírás írás helyett tollal rajzolt halálfej volt a levélen.

Batta Fábinnak nem nagy jelentőséget tulajdonított az első zsaroló kísérletnek, de faggatni kezdte a gyerekeket, hogy ki a megbízójuk. A kisfiuk azt válaszolták, hogy a korszón szállította meg őket egy ismeretlen ember, két-két dinárt adott nekik a

levél kézbesítéséért és meghagyta, hogy a korszón sétáljanak a csomaggal, amit a fegyverkereskedésben kapnak, ő majd megkeresi őket. Batta Fábinnak két üres revolveresdobozt csomagoltatott be, átadta a gyerekeknek és megbizta Balázs Sándor üzletvezetőt, hogy kövesse őket. A kisfiuk a városi mozihoz mentek, de eltűntek Balázs Sándor szeméi elől, úgyhogy nem lehetett megállapítani a zsaroló kilétét.

Szerdán este háromnegyed hét tájban megismétlődött a zsarolási kísérlet a Batta féle fegyverkereskedésben. Most egy 17 év körüli suhanc jelentkezett a levéllel, amelyre az ismeretlen zsaroló

a halálfej mellé még tört is rajzolt.

A levélben azzal fenyegetik Battát, hogy kéréseiket legyilkolják, ha újra meg akarja tévesztetni őket és nem szolgáltatja ki a revolvereket. Batta Fábinnak ismét Balázs Sándort bizta meg, ohgy kövesse a levél átadóját, ugyanakkor azonban a rendőrség központi ügyeletét is értesítette a történetéről. A rendőrségről nyom

ban detektiveket küldtek a korszóra és letartóztatták a suhancot, aki azonban azt állítja, hogy egyáltalán nem ismeri megbízóját, aki a korszón állította meg és öt dinárt adott a levél kézbesítéséért azzal az ígérettel, hogy gyobb borralalót is kap, ha a Batta féle fegyverkereskedésből a csomagot elhozza.

A letartóztatott suhanc pontos személyleírást adott állítólagos megbízójáról. A rendőrség ennek alapján folytatja a nyomozást.

## Báli szezonra

valódi angol szmoking és irakk szöveteket ajánl „PRITEX” SZUBOTICA

## Romániában újra kell vizsgáznok a külföldi oklevéllel bíró orvosoknak és gyógyszerészeknek

Bukarestből jelentik: A bukaresti egyetemi tanács határozatot hozott, amelynek értelmében azok, akik külföldi egyetemen szereztek orvosi vagy gyógyszerészi oklevelet és ezt Romániában nosztrifikáltatni akarják, az eddigi elméleti különbözeti vizsga mellett kötelesek a gyakorlati vizsgákat is letenni.

Bukarestben feloszlatták azt a bizottságot, amelyet annakidején az állampolgársági kötelekbe való utólagos felvétel végrehajtására az igazságügyminisztérium mellett létesítettek. A bizottság irattárát az illetékes törvényszékhez tették át. Ez igen sok embert érint, mert több ezer utólagos felvétel volt folyamatban.

A nagykárolyi városi időközi bizottság kimondotta, hogy zsidókat sem a polgármesteri hivatalban, sem a főjegyzői irodában nem fogadnak. Elhatározták továbbá, hogy a város megszakit mindenféle összeköttetést a zsidó vállalkozókkal és szállítókkal.

## Magyar dlák nyerte Öfelsége Petar király pályadíját a szubofical egyetem jogi fakultásán

Csütörtök délelőtt a szokásos fénynyel ülték meg a szubofical jogi fakultáson Szent Száva ünnepét. Az ünnepségen Öfelsége II. Petar király képviseletében Nikolics Milán tábornok, a dunai bán képviseletében dr. Momirovics Velyko járási főszolgabíró jelent meg, részt vettek ezenkívül a polgári és a katonai hatóságok, valamint a város társadalmának vezetői.

Az ünnepséget egyházi szertartás, a szokásos kalácszegés vezette be, majd dr. Ivics Aleksza dékán nagyobb szabásu beszédben Jugoszlávia kulturális fejlődését ismertette. Utána kihirdették a pályaművek bírálatát.

Öfelsége II. Petar király 2000 dináros pályadíját magyar hallgató, Kovács László nyerte.

A jugoszláv szövetkezetek 1000 dináros díját Babovics Ljub és Sztipics Kolomán között osztották meg, a báni hivatal és Szubotica város pályadíjait pedig nem adták ki, mert csak egy-egy pályamunkát nyújtottak be. Ezenkívül még három díjat osztottak ki.

# HALLÓ!

Jelentették, hogy Páris mellett szerdán súlyos robbanás történt abban a laboratóriumban, amelyben a csuklyás mozgalom nyomozása során lefoglalt bombákat vizsgálták meg. A laboratórium környékén még az éjszakai órákban is nagy tömeg tárgyalta izgatottan az eseményeket. A robbanás halálos áldozatainak száma a végleges megállapítás szerint 14. A sebesültek legnagyobb része csak zúzódásokat szenvedett és állapotuk nem súlyos.

Johannesburgot a délafrikai arany várost az egyiptomi tizscapásra emlékeztető békaszereg lepte el. A lakosságot éjszaka szokatlan lármá kellett fel. Amikor kitekintettek, meglepetve látták, hogy a békák milliói borítják az utcákat és a keréket. A köztisztasági hivatal egész utcaseprő zászlóját mozgósított ellenük, de a békák dacolnak minden támadással és éjszaka állandó kurtyolással tartják ébren az egész várost.

A népszövetség új ülészakának megnyitása alkalmából az alexandriai szandzsák török lakossága általános sztrájkba lépett.

Szovjetországban husz évi szünet után ismét feltámadt az »ukázé« szó, amelyet a bolsevizmus uralomra jutása óta száműztek az orosz szótárból. A legfelsőbb szovjet-tanács szerdán adta ki első ukázát, amely a vörös hadsereg husz évi fennállása alkalmából katonai közkegyelmet hirdetett. Röviddel rá megjelent a második ukáz, amely a finnországi új követ kinevezéséről szól, valamint a harmadik is, amelynek értelmében Moszkvában utcát neveznek el Sztaniszlávskiról a híres orosz színházi rendezőről aki most üli 75. születésnapját.

A leningrádi gabonabeszerző kerületi iroda hat tisztviselőjét állítólagos szabotázs miatt kivégezték.

Északamerikában hatalmas hóvihár és fegyhullám csaknem teljesen megbénította a közlekedést. Délakadában kilenc ember megfagyott. A Niagara vizeses felett épült acélhidat komolyan veszélyeztetik a hatalmas jégtömbök, amelyek vastagsága helyenként eléri a 30 métert. A hid több acéltartója az óriási nyomás alatt már meggingott. A jégtömbök egyre nagyobb nyomást gyakorolnak a hidra, amelynek megmentésére valószínűen dinamittal kell felrobbantani a jégtorlaszokat. A hidat 1890-ben építették első összekötő kapocsként Kanada és az Egyesült Államok között.

Mint Moszkvából jelentik a japán és mandzsu hatóságok az utóbbi időben visszatartották a szovjet alattvaló részére érkező postaküldeményeket. Minthogy a tárgyalások nem vezettek eredményre, a szovjet szerdától kezdve mindkét irányban felfüggesztette a szovjet és japán közti közvetlen és átmenő csomagszállító forgalmat. A felfüggesztés pillanatában utban volt átmenő csomagokat még továbbították.

A szovjet távirati iroda, a TASS jelentése szerint Smit tanár, északsarki kutató új expedíciót vezet az északi sark vidékére, amelynek feladata az uszó jégtáblán levő expedíciótárgjainak hazaszállítása. Smit professzor expedíciója a jövő hónapban indul sarki útjára.

## Kinos helyzetben a francia hadvezetőség:

egy „köpenicki őrnagy“ kitüntetésekét osztogatót, előléptetett, áthelyezett, sőt ágyukat is beolvasztott

Párisból jelentik: Vakmerő egyenruhás szélhámost fogott el a párisi rendőrség. Egy negyvenéves párisi munkás, aki családok miatt már ismételt büntetést szenvedett, lopás útján hozzájutott a hadügyminisztérium levélpapírjaihoz és eddig még ki nem derített módon tisztigazolványokat szerzett. Az igazolványok birtokában azonnal hozzálátott nagyszabású szélhámosságai megvalósításához. Diszes

őrnagyi egyenruhát vásárolt

és a legkülönbözőbb kitüntetésekkel mellén, egymásután követte el vakmerőbbnél vakmerőbb családait. Az őrnagy köpenicki nagynevű elődjét utánozva, megjelent a párisi környéki erődítményekben, jelentést tétetett magának, megköstölta a katonák levesét, sőt szemtelenségében annyira ment, hogy Páris egyik külvárosának

polgármesterét az általa »kivezényelt« csendőrszakasz tisztelgése közben

az idegenlégió parancsnoki keresztjével tüntette ki.

Fontainebleau »szolgálati körútján« utasítást adott arra, hogy két ágyut beolvasztás céljából

haladéktalanul küldjenek vissza a Creuzot-művekhez. Az őrnagy egymásután megjelent a párisi környéki kisebb helyőrségekben és különös előszeretettel a csendőrségi alakulatokra vetette rá magát. Nevét mindenütt bevezette a szolgálati könyvekbe. A hadvezetőség, hír szerint, most a legnagyobb zavarban van, mert az őrnagy igen sok esetben

előléptetésre és áthelyezésre

terjesztett be aliszteket és az áthelyezések és előléptetések egy része már meg is történt.

## Lóversenyszennvedélye rendőrkézre juttatta

Amerika legveszedelmesebb emberrabló banditáját

Newyorkból jelentik: Hollywood híres lóversenyterén, a Santa Anita pályán a szövetségi kormány félelmetes híru detektívjei a legdrágább totalizátor-pénztárnál, ahol csak 200 dolláros téteket lehet tenni, letartóztatták Peter Anderst, Amerika legveszedelmesebb gengszterét.

Tavaly szeptemberben Anders, aki olyan ügyesen tudta mindig a dolgát intézni, hogy lehetetlen volt kétségbevonhatatlan bizonyítékokat szerezni ellene:

nyugalomba akart vonulni,

miután rablásaiból és gyilkosságaiból szerzett vagyona fényes megélhetést biztosított volna élete végéig, bár Anders még csak harminc éves.

Csikágóban Anders véletlenül összeakadt egy régi gengsztertársával, Atwood Grayvel, aki elmondta neki, hogy hosszú hetek fáradságos munkájával sikerült a legapróbb részletekig mindent megtudnia Csikágó egyik leggazdagabb emberének, Charles Rossnak, a »levelezőlapkirálynak« életmódjáról. Gray és Anders az adatokat felhasználva

elrabolta a milliomot,

amikor otthon azt mondta, hogy néhány napra üzleti tárgyalásokra Newyorkba kell utaznia. A valóság az volt, hogy »a levelezőlapkirály« fiatal, szőke titkárnőjével néhány görbe napot akart eltölteni.

Anders 50.000 dollár váltásdíjat követelt Charles Ross feleségétől, aki csak így értesült arról, hogy férje nem folytat üzleti tárgyalásokat Newyorkban. A megértült asszony az 50.000 dollárt

ki is fizette a banditáknak, de a férjét még így sem kapta vissza. A 30 éves bandita, miután az ötvenezer dollárt már megkapta, fölöslegesnek tartotta, hogy Rosszal tovább is foglalkozzon. Fogta a revolverét,

a szerencsétlen milliomot szó nélkül agyonlőtte.

Miután most már Atwood Gray-re sem volt többé szüksége, az elvetemült ember egy füst alatt mingyárt

azt is agyonlőtte.

Anders a legdrágább autóbilt vásárolta meg, amit csak árulnak és keresztül-kasul beutazta Amerikát. Folyton a lovakon járt az esze és leírhatatlan kinokat szenvedett, hogy nem mehet ki a pályára, de félt, hogy a lóversenytereken sok a detektív és esetleg felismerhetik.

Miamiba került, az amerikai milliomosok kedvenc szórakozóhelyére, ahol mingyárt az első este a mulatóban megismerkedett egy hollófekete hajú, fekete szemű, gyönyörű táncosnővel. Barátáguk harmadik napján a szép táncosnő azt indítványozta, hogy menjenek ki a lóversenyre.

— Na, majd én megtanítalak, hogy kell a lóversenyen nyerni, — hengegett másnap a pályán Peter Anders. Szép barátnője társaságában a totalizátorhoz ment és mingyárt az első versenyben 200 dollárt tett fel egy lóra. Anders lova győzött és egész halom százdolláros bankjegyet táltaltak elébe a kifizető kasszánál. Eredeti dolláros bankjegyei, amelyeket feltett, nem voltak a kifizetett bankjegyek között. A pénztáros, kü-

lönös véletlen folytán, felismerte a sorszámuokról, hogy azokból a bankjegyekből valók, amelyeket az elrabolt »levelezőlapkirály« felesége váltásdíjképpen kifizetett. Anders mindebből nem sejtett semmit. Első sikere a versenypályán annyira felbátorította, hogy barátnője társaságában azonnal beült gyönyörű autójába és

meg se állt Hollywoodig,

ahol a lóversenyszegőn most van a csúcspontján.

Még soha olyan jól nem mulatott Peter Anders, mint a hollywoodi lóversenyen. Egymásután nyertek a lovak, amelyekre 200—200 dollárt tett fel: gyűlt a pénz a zsebébe. Ebben a pillanatban le-sújtott rá a nemezsis két detektív személyében, akik villámgyorsan bilinesbe verték a kezét.

## Halálraítéltek a szerem-ségi kétszeres gyilkost

Jelentették már, hogy a mitrovicai törvényszék megkezdte Osztojics Dusán kétszeres gyilkos bűnyének tárgyalását. Osztojics Dusánt még évekkkel ezelőtt rablás miatt hatévi börtönre ítélték. Büntetését a mitrovicai fegyházban kellett volna kitöltenie, onnan azonban megszökött. Egy fegyvertársával együtt a Száva környékén bujdosott és lopásokból, valamint betörésekből tartotta fenn magát. Időközben

Miholjevácson megölte egy régi haragosát, Kupinovón pedig agyonlőtte a postamesternőt, akire szintén haragudott.

A védő azt hangoztatta, hogy Osztojics beszámíthatatlan állapotban követte el bűntetteit.

A bíróság Osztojicsot kötél általi halálra ítélte.

## Az indiai kongresszus párt új elnöke



Az indiai kongresszus párt Nehru Subba helyébe Chandra Boset választotta az indiai kongresszus új elnökévé. Bose a napokban Londonban tartózkodott és most repülőgépen tért vissza Indiába. Londonban történt megérkezésekor az ott élő hinduk hazai szokás szerint virágkoszorút tettek a nyakába.

# Megállt a japán gőzhenger

## Tokió nem küld újabb erősítéseket a kínai harclérré

Tokióból jelentik: Konoye miniszterelnök a japán képviselőházban kijelentette, hogy a japán kormány főcélja japán-mandzsú-kínai gazdasági csoport alakítása, a legszorosabb együttműködés alapján. A japán kormány az ország termelőképességének gyors fokozása érdekében idegen tőke behozatalára gondol.

A vita során szóba került a külföldi hatalmak tengeri fegyverkezése is. A tengerészeti miniszter közölte, hogy a japán kormány élénk figyelemmel kíséri a többi hatalom hadihajóinak fejlődését és kellő időben megfelelő rendszabályokat léptet életbe a hadihajók építése terén.

### A VUHUI HARCOK

Sanghajból jelenti a Reuter iroda: A kínaiak és japánok között tovább folynak a harcok a Taku hegység birtokáért, amely Vuhunak és környékének kulcsa. Kínai jelentés szerint a Sárga Folyón tartózkodó japán hadihajók az elmúlt 24 órában 100 lövest adtak le a kínai állásokra. A vuhui japán helyőrség 10.000 lönyit erősítést kapott.

A japánok jelentése szerint a tiensin-pukauai vasút mentén nincs változás. A jelentés beismeri, hogy az itteni japán arcvonalon több kilométeres rés tátong és hogy a japán csapatok két hét óta egyáltalán nem haladtak előre.

A Domei-iroda közlése szerint szerdán Otaru kikötőjében 600 kínai katonára megadta magát a japánoknak.

### MEGÁLLT A JAPÁN GŐZHENGER

A Reuter iroda sanghaji jelentése szerint japán körökben nagy aggodalmat keltett az a hír, hogy a tiensin—nankingi vasútvonal mentén haladó két japán hadoszlop előnyo-

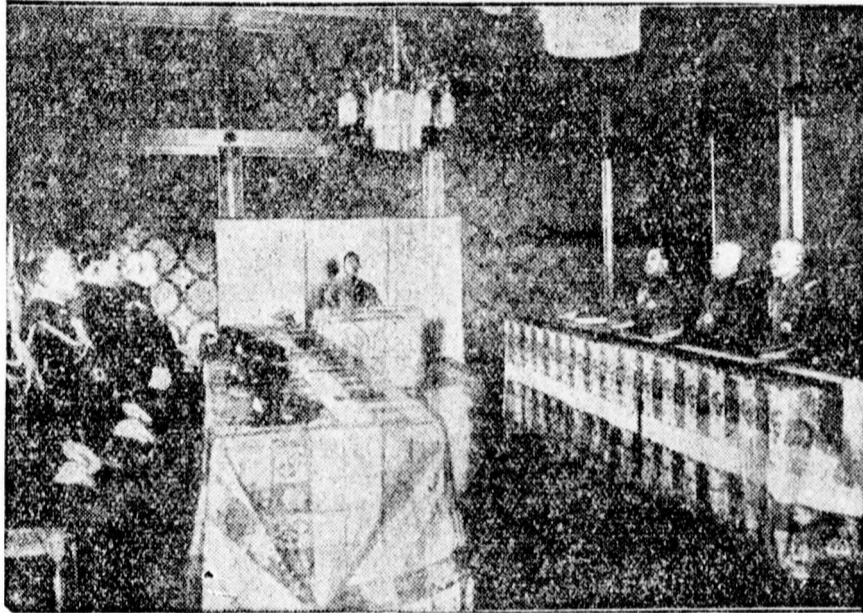
mulása megállt. A hadoszlopok, amelyek célja Szuncsau elfoglalása, jelenleg 150 mérföldnyire vannak egymástól. A kínaiak Mingvannál, Pengpu közelében tartóztatták fel a japánokat, de gátolja a japánok előnyulását a rossz időjárás is. Matsui tábornok, a Kínában harcoló japán haderő főparancsnoka erősítéssel három hadosztályt kért Tokióból, de kérését elutasították, mert erre a haderőre — előre nem látható esetre — Japánnak van szüksége.

### CÁFOLAT ÉS BEISMERÉS

Pekingből jelenti a német távirati iroda: A japán parancsnokság közli,

hogy az északi és déli arcvonal helyzetéről kínai forrásból terjesztett hírek nem felelnek meg a valóságnak és céljuk nem egyéb, mint a kínai lakosság megnyugtatása. Tény azonban, hogy a hadműveleteket mindkét arcvonalon beszüntették és ezidőszent csak kisebb felderítő tevékenység folyik. A legközelebbi időben nagyobb ütközetre aligha kerül sor.

Mint a japán tengerészeti minisztérium közli, a kínai viszály kezdete óta a japánok 259 kínai repülőgépet lőttek le, 356-ot pedig a földön pusztítottak el. A japánok 65 repülőgépet vesztek.



A TOKIOI CSÁSZARI KONFERENCIA. Képünk a tokiói császári konferenciát mutatja, amelyen — mint ismeretes — fontos határozatokat hoztak. A patkó alakúan elhelyezett asztalok főhelyén az elnöklő császár ül, körülötte a hadsereg, tengerészet és kormány vezetői foglalnak helyet.

### A magyar kormányzó meglátogatott egy betörő-üldözés közben megsebesült rendőrtisztet

Budapestről jelentik: Néhány nappal ezelőtt Hajtó Antal rendőrfőtörzsőrmestert szolgálata teljesítése közben betörők támadták meg és revolverrel életveszélyesen megsebesítették. A rendőrfőtörzsőrmestert a Szent István-kórházba szállították, ahol az orvosok fáradozásának sikerült az életnek megmenteni. Csütörtök délelőtt Horthy kormányzó meglátogatta a kórházban Hajtó Antalt, elbeszélgetett vele, majd megdicsérette önfeláldozó magatartásáért és átnyújtotta neki a magyar ezüst érdeméremet.

### Bohle elutazott Budapestről

Budapestről jelentik: Bohle német külügyi államtitkár feleségével és kíséretével csütörtök délután negyed kettőkor elutazott Budapestről. Bucsuatására megjelent a pályaudvaron Darányi miniszterelnök képviselőjében Kálnoki-Bedő Albert miniszteri osztálytanácsos, továbbá Apor Gábor báró, a külügyminiszter állandó helyettese, Csáky István gróf külügyminiszteri kabinetfőnök, Boór Aladár miniszteri osztályfőnök és Erdmannsdorff német követ feleségével.

## Egy liter embervér ára 1121 dinár és 50 para a beográdi vérátömlesztő intézetben

Tökéletesen szervezték meg a vérátömlesztő intézetet, amely a maga nemében az első a Balkánon — Állandóan több emlet áll rendelkezésre a kórházban vérátömlesztés céljaira

Egy évvel ezelőtt alapították Beogradban a Balkán első vérátömlesztési intézetét, amely igen nagy szolgálatot tett a betegeknek.

A mai orvostudományban igen nagy fontossággal bír a vérátömlesztés. Különösen a sebészetben veszik gyakran igénybe az idegen vért a betegek gyógykezelésére. A vérátömlesztést régóta gyakorolják már a jugoszláviai kórházakban is, s ennek gyakori szükségessége készítette az orvosokat arra, hogy olyan intézmény létesítését sürgezzék, amely megkönnyíti a szükséges vészszerelést. A legtöbb esetben sürgősen szükséges a vérátömlesztés és bizony, amíg először találtak valakit, aki vért adott volna, azután megvizsgálták az illetőt és megalkudtak vele, sokszor már nem is segített a vérátömlesztés. Ezért tartották szükségessnek

intézményesen megszervezni a vért adókat és állndó ellenőrzés alatt tartani, úgy, hogy ha bármikor szükség van vérre, az orvosnak rendelkezésére álljon.

A beográdi állami kórházban sokszor előfordult, hogy a vértadók valósággal megszarolták azt, akinek vérre volt szüksége, néha még az operációs teremben is alkudoztak a vér ára felett. Egyesek valósággal iparszerűen üzték a véradást és néha havonta többször is vettek tőlük vért. Ez készítette a beográdi kórház főorvosait arra, hogy bizottságot alakítsanak, amely főfeladatának tekintette a vértadókat megszervezni, hogy a nap minden szakában, így éjjel is elég vértadó álljon rendelkezésre, az érdekelt sebészeket megismertetni az intézménnyel, egyúttal segítséget kérni tőlük és megismertetni velük a serologia újabb kutatásainak eredményeit, az intézményt az egész országban kiépíteni.

### KIK ADJAK A VÉRÜKET MÁSOK MEGMENTÉSÉRE?

Az intézet elsősorban a vértadókat szervezte meg. Mindegyiket beható orvosi vizsgálatnak vetették alá, nemcsak egészsége, hanem vércsoportja szempontjából is. Ily módon sikerült

elérni, hogy egyetlen vérátömlesztés sem volt veszélyes arra nézve, aki idegen vért kapott szervezetébe.

A vérátömlesztési osztály az illetékesek hozzájárulása után

a beográdi állami kórházban állandóan öt véradót tart, akik éjjelnappal készen állnak arra, hogy szükség esetén vérüket adják a betegeknek.

A vértadók nagy része munkanélküli munkás, akik jó és bőséges táplálékot kapnak a kórházban. A vértadókról ilyen szociálisan egy külföldi intézet sem gondoskodik. A vértadók védelme következtében megszűnt az a régebbi káros gyakorlat, hogy havonta többször is vettek vért egy személytől. Ma a vérátömlesztés után elveszik a vértadó igazolványát, amit csak 21 nap múlva kap ismét vissza, ha az orvosok megvizsgálják és teljesen egészségesnek találják. A vértadókat teljesen ingyen vizsgálják meg. A népjóléti minisztérium megállapította a vér árát is, eszerint

500 gramm vért 500 dinárt kap a vértadó,

minden további gramm egy dinárba kerül. Ezt a pénzt levonás nélkül kifizetik a vértadónak. Az osztály megállapította, hogy a vértadók 80 százaléka haza adja pénzét és csak 20 százaléka issza, vagy kártyázza el.

A vérátömlesztő osztálynak ma 145 szervezett vértadója van, akik közül 61 szakmunkás, 45 nem képzett munkás, 10 földműves, 10 betegápoló, 8 szolga, 7 diák és 5 tisztviselő van. A vértadók 21—50 év közötti férfiak, ötven évnél idősebb személy nem jöhet tekintetbe. A vértadókat az ország minden vidékéről szedték össze és különböző nemzetiségűek, meg felekezettek vannak közöttük. Egy év alatt 124 vértadó 412 esetben adta vértét átömlesztéshez, míg 22 vért még nem vették igénybe. A 412 vérátömlesztéskor 186.945 köbcentiméter vért vettek el a vértadóktól, akik ezért 209.670 dinárt kaptak.

Eszerint egy liter embervér 1.121.50 dinárba kerül.

Havonta 26—46 vérátömlesztés van. A legkevesebb augusztusban, a legtöbb novemberben volt. A vértadók közül 106 nőlen, 40 nő van. A nők közül tízennégynek nincsenek gyermekei, huszonhatnak pedig vannak. Egynek 7 gyermeke van, az átlag 1—4 gyermek.

Az osztály most arra törekszik, hogy a vért konzerválja és vidékre is szállítsa. Ha ezek a kísérletek sikerrel járnak, akkor a beográdi intézet minden tekintetben ugyanolyan színvonalon áll majd, mint a leghíresebb külföldi vérátömlesztő intézmények. Azt azonban meg lehet állapítani, hogy az eddigi egyéves munka is számottevő eredményeket ért el.

### Egy évig ült férje holtteste mellett

Newyorkból jelentik: Newyork egyik szegénynegyedében rendőrség hatolt be Frank Cudas lakásába, akit egy év óta nem láttak a ház lakói. A nyomoruságos lakás egyik ágyán Cudas csontvázra aszott holttestét találták, rongyos takaró alatt, mellette ült özvegye, Emilia, aki eladta, hogy férje egy év óta halott.

A szomszédok azt vallották, hogy éjszakánként élénk társalgást hallottak a lakásból, nyilván az özvegy beszélgetett halott férjével. Cudasné elmeógyógyintézetbe szállították.

Fizessen elő a Reggeli Újságra



**BACSKOGRADISTEI HIREK.** A Nép kör vezetősége vasárnap, január 30-án a Bencz József féle vendéglőben lévő helyiségében kulturdélután rendez, melyen komolytárgy előadások mellett szórakoztató számokról is gondoskodott a kör vezetősége. — A szőlőbirtokosok hegyközsége a másodszer összehívott közgyűlésen sem tudott dűlőre jutni az elnöki tisztség betöltésével. A hegyközségi bíró megválasztása simán ment, egyhangulag Kobilyszki Lázót választották meg. Az elnökségre a megjelent birtokosok nagy többsége Ujvári Józsefet jelölte és meg is választották. Azonban a választás eredményével elégedetlen kisebbség a gyűlés után nem osztott szót, hanem Vukelics Szima személyében másik elnököt választott, amit a többség természetesen megfellebbezett. Így most a hegyközségnek két elnöke van s a szolgabíróság fogja eldönteni, hogy a két megválasztott közül melyik lesz a hegyközség elnöke. — A tagosítás kérdése egyre nagyobb hullámokat ver az érdekelt gazdák körében, különösen mióta a báni leiratból ismeretessé vált, hogy megvalósulás esetén melyik határterületek terjed ki a tagosítás. A tagosítás ellenzői a tanyai gazdák és más községben lakó gradistai birtokosok bevonásával, szerdán monstre értekezletet tartottak, s a nagyszámban megjelent gazdák, különösen a sztárbecseiek, akiknek egy tagban van a birtokuk, rajta a tanyával, éleshangon keltek ki a tervezett tagosítás ellen s kimondták, hogy mindent elkövetnek megakadályozására. Elhatározták, hogy a tagosítást ellenző gazdák aláírásával állított kérvénnyel fordulnak az illetékes miniszterhez; a kérvényt nagyobb küldöttség viszi és adja át a minisztériumban, ahol a tagosításunk a napirendről való levételét fogják kérni. A felmerülő költségek fedezésére lényegesen 5 dinár hozzájárulást állapítottak meg. Hogy a gazdaközösség tulnyomó része a tagosítás ellen foglalt állást, abból is látszik, hogy a képviselőtestület a legutóbb megtartott gyűlésén hasonló értelemben határozott.

**Papi meghívás.** A vojlovicai (Pancevó mellett) német evangélikus hitközség január 23-án Kund Vilmos esperes elnökletével megtartott hitközségi közgyűlésen egyhangú lelkesedéssel Lotz Tibor eddigi helyetteslelkészét hívta meg rendes lelkészének. A fiatal lelkész Lotz Jakab vrbázi főgimnáziumi tanár fia.

**Tegye kellemezzé életét.** vegyen Orion rádiót, Gelb vezérképviselőt, Noviszád, Kralja Petra II. 23.

**Gázolás szerelmi bosszúból.** Vincent Franco nevű fiatalember autókirándulásra hívta Antoinette Imperiale-t, akibe már régóta szerelmes volt. A leány a meghívást elfogadta. Franco az autóban is szerelmi vallomásokkal ostromolta és meg akarta esküdni, a leány azonban erőlyesen visszautasította. A meghátrált szerelmes előlrintotta revolverét, kétszer rálőtt a leányra, azután a még élő és vérző testét kidobta az országútra és autójával kétszer átgázolt rajta.

**Inségényhités Csurugon.** Éveken át meleg ebédet kaptak Csurug szegényei, tehetetlen öregjei, árvái és nagy családu gyerekei. Az idén ez nehézségbe ütközött. A segítség azonban el nem marad. Január 17 óta Boldizsár István templomgondnok házában, a szegény konyha szokott helyén gyülekeznek a segítségre szoruló kétszer hetenként, hogy átvegyék a részükre összegyűlt adományokat. Kapnak zsírt, babot, burgonyát, husneműt és kenyeret. A plébános 145 kilós hízót ajándékozott a Szt. Antal persely 400 dinárral járul a segítségre. A hívek közül eddig adakoztak, ki pénzben, ki természetben: Bráza Ferenc, Jenő Jánosné, Schmidt Ernő, Sörégi Pál, Vreckó Ferenc, Füstös Lajos, Tass János és Károly, Hatala Károly. A plébániahivatal utólag 4 iskolást ruházott, egy kötött kabátot Dobos János ajánlott fel e célra.

## Akik orrukkal keresik a kenyereket

Az öt emberi érzék közül legkisebb szerepe a szaglőérzéknek jutott, mégis — bármily furcsán is hangzik — sokan vannak, akik kiváló szaglőérzéküknek köszönhetik egzisztenciájukat. Így például egy londoni téstárügyár tizenhét olyan női alkalmazottat foglalkoztat, akik reggeltől estig nem tesznek egyebet, mint a gyártáshoz felhasznált és feltört tojásokat szagolják, hogy ilyen módon is megállapítsák, vajjon a tojások teljesen frissek-e?

Most Csikagóból érkezik hír, hogy az ottani konzervgyárak egyikénél hirdetés útján föltölttek be husz — kitűnően fizetett — „hus-szaglószí” állást. A konzervgyár ugyanis rájött arra, hogy a különféle hizlalt állatok húsa nemcsak színben, ízben, zsírrezésben minősíthető vagy osztályozható, hanem szag alapján is. A mesterséges takarmányokkal hizlalt állat husának egész más szaga van friss állapotban, mint például a legelőn és széles takarmányon hizlalt állat husának. Minthogy pedig konzervválas szemponjtából rendkívül fontos a hus minősítése, a gyár kénytelen volt kitűnő szaglőérzékkel rendelkező alkalmazottakat felvenni.

Természetesen az ilyen alkalmazottak szaglőérzéke erősen kifejlődik a gyakorlat folyamán s így most a legújabb amerikai foglalkozási statisztikában már olyanok is szerepelnek, akik orrukkal keresik a mindennapi kenyeret.

**2020. AZ UJ CSODASZER.** Londonból jelentik: Anglia egyik legsúlyosabb szavu orvosi lapja, a Lancet, legújabb számában dr. Avery Jones, a St. Bartholomew kórház vezető főorvosa, új gyógyszer felfedezéséről számol be, amely a vérmomást emeli. Rövidség okáért »2020«-nak nevezik az angol orvosok a gyógyszert, miután még orvosok számára is nehéz kiejteni az új szer 45 betűs latin-görög nevét. Hivatalos nevén a 2020 a következőképp hangzik: Trimethoxybenzyl-dihydroimidoazol hydrochloride. Az új gyógyszer távoli rokona az adrenalinak és külön előnye, hogy nemcsak injekció útján szájon keresztül is. A 2020-nak az ugynevezett »operációs sokk« leközödsében van felbecsülhetetlen értékű szerepe. Dr. Jones a Lancet-ben elmondja, hogy öt igen súlyos esetben csodálatos sikert értek el a 2020-szal.

**Hajfestő fekete és barna színben.** lemoshatatlan. Gyönyörű, természetes árnyalatokat ad a hajnak. Számtalan elismerőlevél. Grossinger gyógyszerár, Noviszád.

**TOPOLAI HIREK.** A letartóztatott Major János és mostohafia, Bacsa Ferenc kihallgatása alkalmával olyan meglepő dolgok is napfényre kerültek, amelyek arra készítik a nyomozást vezető hatóságokat, hogy Apatinban és Bezdánban is folytassanak nyomozást. A csendőrség befejezte a betörők kihallgatását és tegnap átadta őket az orgazdák névsorával együtt a szubotivai törvényszéknek. — A községi elnök rendelkezése alapján indítottak több személy ellen, akik visszaéltek a község jótékonykodásával. Népönnyhá nem állhatnak fel, de azok, akik valóban rászorulnak a segísre, ezután is megkapják azt természetbeni és pénzbeli adományokban. — A községben átvett vezető nemzetközi ut parkirozásának előmunkálatait megkezdtek, kiszűrték az utat szegélyező szabálytalan összevisszaságban ültetett fákat. Az új faesemeték ültetésére és a parkirozás teljes erővel való megkezdésére a korra tavasszal kerül sor. — A főútcán felgyülemllett sarat kukuk munkásokkal és kocsikkal letakarították.

**Egerek megették megtakarított vagyonát.** Udai Singh moredabadi (Indiai Egyesült Tartományok) nyugalmazott rendőrtisztviselő 150.000 dinár megtakarított vagyonát, nagyobb biztonság végett, kivette a bankból és a bankjegyeket fadóhozba zárva háza padlásán rejtette el, ahol mindennap megnézte, be van-e zárva a doboz. Egy nap felnyitotta a dobozt, amelyben a bankjegyek helyett apró papírrongyokat talált. Az egerek lyukat rágáltak a dobozba és összerágták a bankjegyeket.



A nemzetközi repülő csillagutató, amely az északafrikai Hoggar hegy-ségnél végződött, Goetze német pilóta főhadnagy győzelmét eredményezte. Mögötte a második és harmadik helyen francia pilóták végeztek. Képünk a győztes utját mutatja a Hoggar helységig és vissza.

**Siera** RADIO nemcsak vonalában működik, hanem a legújabb típusú részletek. Eladja „Lux Radio” Marfo Dosler, Novi Sad, K. Alexandra 24

**BACSPETROVOSZELŐI HIREK.** A Polgári Olvasókör február hó 2-án tartja a szokásos farsangi táncmulatót a Legényegyletben. — Az Anyák Egyesülete most tartotta meg évi rendes közgyűlését és az régi vezetőséget ismét megválasztották. — Az Ipartestület ifjusága február 2-án, Gyertyaszentelő napján az Ipartestület helyiségében táncot egybekötött kabaré-előadást rendez, három egyfelvonásos kerül színpadra Slivo Pál és Szebelédi István rendezésében. A Vöröskereszt Egyesület hétfőn este tartotta évi rendes közgyűlését s a jelentések tudomásul vétele után a következő tisztikart választotta meg: elnök dr. Stiefelmeyer Ádám orvos, alelnökök dr. Lambrin Mirkó orvos és Jerkovics Szávó isk. igazgató, titkár Dzsakulin Boszilyka, pénztáros Drágin Múlea, a választmány tagjai Vörögyi Darinka, Diklyi Lyubica, Nagy Gizella, Balubzity Ozren, dr. Kiss Imre és dr. Klein József. Számvizsgálókká Oszgyáni Gézat, Csuryics Lekszat és Horváth Pétert választották meg.

**Jöttél helyébe jót ne várj?** Szombaton véros fővel első segélyre beállított dr. Popovics Milán novivrbázi községi orvoshoz Mensch Henrik méz-szárós. Mensch szombaton kocsiával kihajtott a tanya, hogy körülnézzen. A bérésasszonnyal találkozáva megemlítette, hogy községbeli tehene nemsokára megellik, ezért azt a tehenet, amit a tanyán hagytott kinn s amely nem volt a bérés bérében, beviszi rövidesen. Hogy a másik tanya tehén, amely a konvenció bérhez tartozott, esetleg meg ne betegedjen, azt is beviszi majd rövid időre. Ezen a bérés asszony anynyira feldühödött, hogy vasvillával támadt neki Menschnek, aki felkapott a kocsi. Amikor a kocsi felszállóban volt, az asszony ura, Heckmann János bérés kikapta felesége kezéből a villát és hátulról úgy fejbesújtotta Menschet, hogy betört a koponyájába. Az ütlegelésben segédkezett a bérés két fitevére is, akik munkanélküliségükben a gazda engedélyével télen át meg húzódtak a tanyán. A súlyosan sérült embernek még volt annyi ereje, hogy a községbe hajthasson, ahol az orvos a szükséges oltásokkal látta el, nehogy sebfertőzést kapjon. A támogók ellen a csendőrség megindította az eljárást.

**Székrekedésnél és emésztési zavaroknál** igyunk reggel éhgyomorra egy pohár természetes »Ferenc József« keserűvizet. Registr. od Minisztersztva szoc. pol. i Nar. Zdr. S. br. 85 od 154. 25 V.

**BARANYAI HIREK.** Óriási jégterlasz fogta fel a Duna vizét Batina felett és ennek következtében a víz hatalmas arányokban terjeszkedett szerteséjjel a Duna melletti erdősekben. Az oszjeki hidászkatonaág különkménye felrobbantotta a féleletes jéghegyet, mire rettenetes zugással, elemi erővel megindult a roppant tömeg jég és víz, magával hozva sok millió dinárt érték, legőbnyire keményfát és feldolgozott szarfat. — A drázi községi előjárósága Novoszela Szilpa pénztáros lemondása folytán megüresedett állása Gyurin Sztipát választotta meg. Továbbá elhatározza, hogy a helyi állam uradalom tulajdonát képező, régi vámházat, mivel most eladó lesz, minden körülmények között megveszi.

**Mákony, kutbaugrás.** Petrovgrádról jelentik: Különös módon követett el öngyilkosságot Varga János 44 éves mihajlovói földműves. Varga vasárnap este száritott mákfejekből teát főzött és megitta. A bódító italtól elaludt és két napig egyhuzamban aludt. Hozzátartozói orvosi segítséget vettek igénybe, hogy felébresszék, de ez nem sikerült s Varga szerdán hajnalban meghalt. Bucsulevet is hagyott hátra, amelyben azt írja, hogy — öngyilkos volt, mert a felesége miatt vált meg az élettől. — Öngyilkosság történt Lazarevo községben is, ahol Schwemlein Mária 84 éves asszony a kutba ugrott. Holtan huzták ki a vízből. Tettének oka ismeretlen.

**Kupuszinaí hírek.** A kupuszinaí Önkéntes Tűzoltó Testület 23-án tartotta rendes évi közgyűlését. A közgyűlésen részt vettek a járási elnök Delin Frigyes és dr. Smausz Dezső járási titkár, a parancsnokság nevében Sood József titkár felolvasta a jelentéseket, amelyekből kitűnt, hogy az elmúlt évben tüzeset nem volt, a testület működő tagjainak száma 38, a nemrégiben megszervezett dalárdának 34 tagja van. A működő szakosztály az elmúlt évben jelentékenyen megerősödött. A gyűlés végén Delin Frigyes buzdító beszédet tartott. A közgyűlésen elhatározták még, hogy a testület hagyományos farsangi bálját az idén február 12-én tartja meg.

# SHINHAZ-FILM

## Igy várják a bajmokiak a bogojevói Gyöngyösbokrétát

Jelentettük, hogy szombaton és vasárnap Bajmokon vendégszerepel a bogojevói Gyöngyösbokréta. A bajmoki Keresztes Egyesület hívta meg a Bokrétát és hogy milyen szeretettel várja, azt mindennél jobban tanúsítja a kedves levél, amelyet Bajmokról hozott szerkesztőségünkbe a posta:

### VÁRJUK A BOGOJEVÓIAKAT!...

„Kis lak áll a nagy Duna mentében...“ Kicsiny, szerény, csak meszeltfalú a szentegyház a dunaparti Bogojevón...

Mégis: „Ó, mi drága e lakocskánakem!“ hiszen fajunk egyik legnemesebb sarja és legnagyobb jótévője néz ott már évszázadok óta az áldozati asztal feletről minden bejövőre: Szent László...

Igen, egyik legnagyobb jótévő, hiszen „a magyar eszmény Lászlóban lett kereszténnyé és szentté! Szent László nem tanít; ő nem apostol; de küzd, harcol és győz a kereszténységért. A nép hajlamait, harci hagyományait, bátorságát, vitézséget lépteti be az eddig inkább csak tűrő, szenvedő, csöndes megadási kereszténységbe, s ezzel vezeti be az egyházat a magyar népelébe“.

Ez a legideálisabb magyar keresztény néz a bogojevóiak turáni szemébe már hosszú évszázadok óta... S e szemek varázsa tündéri csodás... Ezért így suttognak ők Anka Jánosnal:

— Mi most is érezzük, azt a gyönyörűséget, amit a turáni pusztai fia a csillagokról álmódott... S az ekkor ott felszakadt hangból támadt a

magyar beszéd, a magyar muzsika... E gyönyörűség aztán kiült ruhájukra, táncukra, s ott csillog már évszázadok óta fogyhatatlan, sőt mindinkább gazdagodó ragyogással...

A messzi, etelközi vitézi büszkeség bátor tulipánjai lángolnak szemükben, turáni öltözékükön, szittya táncukban, magyar beszédjükben...

S e büszkeség vidám, gondtalan... Hiszen ott hömpölyög, sarkantyus csizmájuk előtt Európának legnagyobb víziórája, a Duna, s csak azt csobogja:

— Minden mulandó! Ime, mi is minden iszapot a Fekete-tengerbe fojtunk... Így sodor el az Idő is minden gondot az Elmulás legfeketébb óceánjába...

Igen, minden gond mulandó... Ezért a kedves bogojevóiak nem gondolnak vele, csak járják a »tus«-t, hiszen boldogan tudják, hogy az a Szépség, amely Uruk és Oltalmazójuk, Atyjuk és Vezérük: Szent László szeméből égett beléjük: a messzi turáni pusztáknak égből csurrint tüze. — az örök!

Bogojevói Testvérek, várunk Benneteket! Jöjjetek, hozzátok magatokkal szíveteknek mennyei gyöngyösbokrétáját és élesszéték köztünk még lelkesebb lángolásra ama tüzet, amely minden embert csak szeretni tud, de amelynek leghatalmasabb csak azért kell lobognia, ami a miénk!

Bogojevói Testvérek, szombaton délután szomjas szívvel várunk Benneteket

### A PAJMOKIAK

Oszták parasztbálon táncolt a kenti hercegi pár. Bécsből jelentik: A kenti herceg és felesége vasárnap este oszták parasztbálon táncolt. A hercegi pár néhány nap óta az arlbergi hegyekben fekvő St. Anton téli sporthelyen üdül, ahol most tartották meg a Posta-szállodában a hagyományos oszták parasztbált. A kenti herceg és felesége oszták alpesi viseletben jöttek el és elvegyültek a közönség soraiban. Minden táncot végigjártak és a legbonyolultabb tiroli paraszttáncokat is úgy táncolták, mintha benszülöttek lennének. Az angol fejedelmi vendégeknek nagy sikerük volt.

### „Itt angolul is beszélnek“

Egy amerikai filmlap kedvező kritikája Hajmássy Ilonáról és megjegyzése a Metro-gyárról

A »Times« című nagyon elterjedt amerikai hetilap kritikát ír a Metro-gyár »Rosalie« című filmjéről, amelynek egyik főszerepét Hajmássy Ilona játssza.

»A film legjobb száma a szöke, gyönyörűhangú, jó megjelenésű Lona Massey éneke.

A művésznő igazi neve Hajmássy Ilona.

A »Tavaszi szerelem a levegőben« című dalt énekli. A Metro-gyár Budapestről importálta Hajmássy Ilonát, akiben az érett szépség egyesül a jól iskolázott operai hanggal. A Metro különben is idegen kolóniát tart a stúdióban, melynek javarészt a Dunapartról hozta el: Luise Rainer, Hatvany Lili, Békássy István, Rose Stradner (itt felsorolja a neveket). Nem csodáljuk tehát, hogy a Metro stúdió kapujára a multkor a következő magyar nyelvű felirást akasztották ki »Itt angolul is beszélnek...!«

Shirley Temple tiszteletbeli rendőr. Los Angeles rendőrsége tiszteletbeli női rendőrré választotta Shirley Temple-t, a híres gyermek filmsillagot, akinek ünnepélyesen átnyújtották a rendőrnői jelvényt.

## Kávébarna trónörökös adott egy indiai királyságnak Dundi, a Váci-ucca szépe

### Pesti urilány fantasztikus karrierje Ázsiában

Budapest, január.

1.

Dundi szabályos pesti urilány volt. Szerette az ótörái teát, imádta No-varrot, a színházi pletykákat és karrierről álmódott. Szülei ugyancsak szabályos pesti szülők. Tanították Dundit és jó házasságáról álmódott. Valamennyien a Váci-utcaban éltek, ahol Dundi szüleinek jömeneteli üzlete volt.

2.

Dundi nyelveket tanult, zenélt, társaságban forgott és érettségi után az oxfordi egyetemen készült az életre. — Mit keresel Oxfordban? — kérdezték barátai, a többi szabályos pesti urilányok. — Kalandot, — felelte Dundi egyszerűen.

Ő ugyanis karrierről, pénzről, »nagy« házasságról álmódott, nem pedig — havi 200 fixről. A mama csóválta a fejét és intette Dundit: — Ne nyújtózkodj tovább, mint ameddig a takaród ér.

Dundi tovább nyújtózkodott. Egészen Indiáig.

3.

Oxfordban tanult a kávébarna hindu királyfi. Miközben tanult, észrevette Dundit. Miközben észrevette, szerelmes lett.

4.

Dundi beszámolt pesti családjának oxfordi tanulmányi előmeneteléről. Megírta, hogy királyfi van a játékban és ő ezt a játszmát minden idegével megcsinálja.

Megcsinálta!

5.

A hindu királyfi repülőgépen jött Pestre Dundi kezéért. Anyuka siránkozott: — Olyan messzire van az az India. Mikor fogjuk mi látni Dundinkat. — Amikor akarják — jelentette ki a mesebeli királyfi. — »A távolság nem akadály, gyorsaság nem boszorkányság.« — Na és a kedves papa, az öreg király, ő mit szól hozzá? — érdeklődött a pesti örömanya — Minden all right — jegyezte meg a királyfi — papa, mama mindent tudnak, azt is, hogy nem mondok le Dundiról. — Én sem rólad — mondta szerényen Dundi —, mert akkor már családiasan tegeződtek.

6.

A mama reszketve vonta félre Dundi-t. — És mi lesz, ha... ha baba lesz... — Ez már másutt is elő-

fordult — vélekedett Dundi. — De mi lesz — a mama elsápadt — ha... fekete baba lesz... — Istenem, fekete baba a mi családunkban. — Csak bízd rám mama — mondta Dundi önérzetesen —, ahol én vagyok a mama, ott nem lesz fekete baba...

7.

A királyfi országa úgy fogadta Dundi-t, ahogy ez ki is járt a Váci-utca Oxfordon keresztül Indiába szakadt szépe. Volt felvonulós, dus ötvözetek, drágakövektől csillogó baldachin, nehéz selymekből terhes nászajándékok és volt — ami Ázsiában ritkaság — teve egygypu, kétpu, sőt több...

8.

A Gangesen sok viz folyt le azóta, Dundi Pestre írt levelei tele voltak honvágygal, sóvárgással és néha vastag angol bankjegyekkel. Dundi egy napon azt írta, hogy annyi körülötte a csokoládészínű ember, hogy már ő is barnulni kezd. Ezenkívül azt is írta Dundi...

— A mama majd elájult. A levél következtében ugyanis kezdte magát — nagymamának érezni.

9.

Dundi keményen ragaszkodott európaszínű trónörököshöz, az ifjú apajelölt azonban úgy mosolygott erre, mint Spencer Tracy a »nagyváros«-ban, amikor Luise Rainerrel arról vitázták, hogy fiu legyen-e vagy lány.

10.

Világoskávébarna lett. Most jött Pestre a hír, hogy Dundi csokoládé-trónörökössel ajándékozta meg a királyi családot.

Dundiék márciusban Budapestre érkeznek. A csokoládé-trónörökös ifjú mamája itt fogja megindokolni, hogy — miért nem tartotta meg a fehér babára vonatkozó ígését.

LENGYEL MIKLÓS

Kitűnően sikerült a kulai Protestáns Nőegylet műsoros estje. A kulai Protestáns Nőegylet szombori műsoros estje minden tekintetben kitűnően sikerült. Dr. Schiek Károly a konferanzzé tisztviselésében kitűnő produkált, szinte kőön számnak lehet minősíteni bezedéit. Verseket szavaltak Kovács Károly tanító és Keck Emmike, Gábel János pedig óriási hatás mellett több gyönyörű magyar nótát énekelt cigányzene kísérettel. A két egyfelvonásos bohózatban Heinz Ilonka, Brauchler Lajosné, Brauchler Lajos, Kovács Károly, Szegő Gyula és Borbély László léptek fel, minden jelenésük után nagy tapsokat váltva ki a nézőseregből. Akalános derűtséget keltett Stölzenbach Dani ügyvédbojtár „Két élményem“ című humoros monológja. A hangulatos előadást reggelig tartott tánc követte.

Sikere van Gaál Francinak! New Orleansban mutatták be elsőnek a Paramount-gyár »The Buccaneer« című filmjét, amelynek női sztárja Gaál Franciska. A kritika kedvezően ír a magyar művésznőről s megállapítja, hogy jól játssza szerepét. Tetszik a szöke szépsége és — mint írják — minden reménye jogos hogy nagy hollywoodi sztár lesz belőle.

\*\*\*



Tasnády Mária, a Berlinben élő magyar filmesillag játssza a »Sylvélin asszonyság« című új UFA-film címszerepét. Mellette Paul Richter látható a képen.

# SPORT

## A Kispest február 2-án a jugoszláv válogatott ellen játszik

A JNSZ igazgató tanácsa szerdán este ülést tartott, amelyen több fontos kérdés került napirendre.

Elsősorban kimondta a tanács, hogy az idei KK-ban a bajnokság első és második helyezettei képviseli Jugoszláviát, ha azonban a második és harmadik helyezettek egyforma pontszáma volna, akkor selejtező dönti el köztük, melyik vesz részt a KK-ban.

Azzal a hírrel kapcsolatban, hogy 1948-ban Beogradban lesz az olimpia, a tanács kimondta, hogy ebben az esetben a JNSZ készséggel magára vállalja az olimpiai futballtorna megrendezését.

A lengyelek elleni mérkőzésre számítható beogradai játékosok felügyeletét a tanács a szövetségi kapitányra,

továbbá Nemes és Giller edzőkre bízta, a zagrebi játékosokra Schiffer alszövetségi kapitány fog vigyázni. Bukovi és Kozsóló edzők közreműködésével.

A válogatott jelöltök első komoly mérkőzése február 2-án, Gyertyaszentelő napján lesz Zagrebban a Kispest magyar proficsapat ellen. A mérkőzés a Konkordia-pályán lesz s arra a jugoszláv válogatott így áll fel:

Urech — Hügl, Cszarac — Lechner, Gajer, Kokotovic — Marianovic, Valjarevic, Lesnik, Bozsovic és Pleso.

Végül lefektette a tanács a jugoszláv válogatott ezévi műsorát. Eszerint a jugoszláv-magyar mérkőzés november 13-án lesz Beograd vagy Zagreb városokban.

## A petrovgrádi alszövetség vidéki csoportjainak tavaszi fordulója

Petrovgrádról jelentik: A petrovgrádi alszövetség vidéki csoportjában a tavaszi mérkőzések sorrendje a következő:

### Pancevói csoport:

Március 30-án: Jugoszlávia (Jabuka) — Jadran; Bánát — Spárta (Debelyaesa); PSK — Jedinsztyó.

Március 29-án: Spárta — Jedinsztyó; PSK — Jadran; Bánát — Jugoszlávia.

Március 27-én: Jugoszlávia — PSK; Spárta — Jadran; Bánát — Jedinsztyó.

Április 3-án: Spárta — PSK; Bánát — Jadran; Jedinsztyó — Jugoszlávia.

### Vrsáci csoport:

Február 27-én: BAK (Béla Crkva) — Dusán Szilni; Vojvodina — Jupiter (Béla Crkva); Rádnieski — Viktória.

Március 6-án: BAK — Viktória; Rádnieski — Jupiter; Dusán Szilni — Vojvodina.

Március 13-án: Jupiter — Dusán Szilni; Rádnieski — BAK; Viktória — Vojvodina.

Március 20-án: Jupiter — BAK; Vojvodina — Rádnieski; Dusán Szilni — Viktória.

Március 27-én: Jupiter — Viktória; Dusán Szilni — Rádnieski.

Április 3-án: BAK — Vojvodina.

## ASZTALI TENISZ

### Magyarország a világbajnokság döntőjében

A Londonban folyó világbajnokság férfi csapatversenyének utolsó napján a következő eredmények voltak:

Ausztria — USA 5:3, Litvánia — Írország 5:1, Anglia — Lengyelország 5:3, Belgium — Hollandia 5:1, Lengyelország — Wales 5:0, Csehszlovákia — Franciaország 5:0, Anglia — Ausztria 5:1, USA — Írország 5:0, Németország — Lettország 5:0, Jugoszlávia — Egyiptom 5:0 és Magyarország — Litvánia 5:0.

A magyar csapat tehát veretlenül nyerte csoportjának bajnokságát. A sorrend itt a következő: 1. Magyarország 7 győzelemmel, 2. Csehszlovákia 6 győzelemmel, 3. 4. és 5. Franciaország, Jugoszlávia és Litvánia 4-4 győzelemmel, 6. Belgium 2 győzelemmel, 7. Hollandia 1 győzelemmel és 8.

Egyiptom győzelem nélkül.

A második csoport sorrendje: 1. 2. és 3. holtversenyben USA, Anglia és Ausztria 6-6 győzelemmel, 4. Lengyelország (4), 5. Németország (3), 6. Lettország (2), 7. Írország 1 győzelemmel és 8. Wales győzelem nélkül.

Ebben a második csoportban utánjátszással döntik el a 3 holtversenybe jutott csapat végleges sorrendjét s az így nyert győztes kerül a világbajnokság döntőjébe a magyar csapat ellen.

A női csapatversenyt már befejezték s annak végleges sorrendje a következő: 1. Csehszlovákia (9), 2. Anglia (8), 3. Ausztria (7), 4. és 5. Magyarország és USA (5-5), 6. Franciaország (3), 7. Belgium 2 győzelemmel és 8. Hollandia győzelem nélkül. Itt a jugoszláv csapat nem indul, a magyar lányok viszont a várakozásnál jobban szerepeltek, mert a verseny előtt csak a 6-7. helyre becsülték őket.

## A Makkabi olasz mestere fellendíti Noviszád vívósportját

A népszerű Torricelli mester távozása óta a báni székváros vívósportja keveset hallatott magáról s ha voltak is, azok kedvet éreztek volna ehhez a lovagias és amellet rendkívül egészséges sporthoz, nem volt, kiül tanulniok.

A Makkabi vezetősége elhatározta, hogy újra feléleszti nálunk a vívást s ennek első feltétele az volt, hogy megfelelő mester után nézzen. A Zagrebban működő olasz vívómester ajánlata Guidó Gianese mesterre esett a választás, amely mindenképpen szerencsésnek mondható.



Guidó Gianese

Ha egy vívómester olyan, az már magában is kitünő ajánlólevél, hiszen az olaszok ebben a sportágban — a magyarok mellett — a nemzetek élén haladnak. Guidó Gianese egyik legmértékesebb képviselője a kitünő olasz iskolának: fiatalabb korában maga is aktív versenyző volt s Páris, Brüsszel, Cannes, Koppenhága, Berlin, Antwerpen és más európai városok nagy nemzetközi versenyén ért el szép eredményeket. Mint oktató Prágában, a legnagyobb csehszlovák egyesületnél egyidőben 6 vívómester élén ő volt a vezető. Legutóbb Triesztben tanított s onnan jött most Noviszádra, ahol június végéig köti a szerződése. Szakértelmére és sikereire jellemző, hogy Spertato Zanetti dr. olasz nyelven megtarta Guidó Gianese életrajzát, részletesen feltüntetve a mesternek mindenütt bevált kitünő módszerét.

Guidó Gianese még csak két hete van Noviszádon, de ez a rövid idő is elég volt ahhoz, hogy fellendüljön a Makkabi vívószakosztálya, amelyben mintegy 40 vívó (férfiak és nők vegyesen) gyakorolják magukat a kard-, párbaj- és párbajtőrívásban. A Makkabi már is tervebe vette, hogy február közepén vívóakadémiát rendez a legjobb jugoszláv vívók és mesterek bevonásával.

Guidó Gianese mester készséggel ad magánórákat is bárkinek, akinek a vívósporthoz kedve van. Érdeklődők forduljanak a Makkabi vívószakosztályához, a zsidó Kulturothon épületében.

## Az Angol Kupa szerdai eredményei

Tottenham Hotspur — New Brighton 5:0, Manchester United — Barnsley 1:2, Stoke City — Bradford 1:2, Liverpool — Sheffield United 1:0.

A szombatról elmaradt I. liga mérkőzések eredményei: Brentford — Everton 3:0, Bolton Wanderer — Huddersfield Town 2:0, Leeds — United — Grimsby Town 1:1, Middlesborough — Portsmouth 0:0, Westbromwich Albion — Charlton Athletic 0:0, Blackpool — Wolverhampton Wanderers 0:2.

## A montecarlói csillagtúra résztvevői Noviszádon

Tegnap reggel hajtott keresztül Noviszádon a montecarlói csillagtúra az a versenyző csoportja, amely január 25-én indult el Aihéből. Ebben a csoportban 9 nemzetnek 33 versenyzője vesz részt, mégpedig 13 francia, 5 angol, 2 olasz, 3-3 magyar, holland és lengyel, 2 görög és 1-1 amerikai és csehszlovák. A legtöbb kocsi, számszertű 17, Ford gyártmányu. A versenyzők Noviszádról megállás nélkül folytatták útjukat Szeged felé.

## Rövid sport hírek

Haasz Frigyes (NAK) és Avramovic (Rádnieski) február 26. és 27-én Beogradban játszanak azokon a mérkőzéseken, amelyekben Popovic Kika szövetségi kapitány tehetségkutatót akar rendezni a vidéki játékosok közt. A mérkőzések mindkét résztvevője egy-egy vidéki válogatott csapat lesz.

Puncsec a beogradai fedett tenispályán másodszor is győzött Radovanovic ellen, mégpedig 6:2, 6:1, 6:3 arányban. A verseny után Puncsec Budapestre keresztül Helsinkibe utazott, ahol a skandináv nemzetközi versenyen vesz részt. Ezen a versenyen a jugoszláv játékosok közül még Palada és Mitic indul.

Bírciküldés a vasárnapi téli serlegmérkőzésekre: Beogradban BSK — Szlávia Mka Popovic, Szpliben Hajduk — Gragyanszki Milan, Rákies.

Szeder, a Budafok klubú balszélője, alighanem az Újpestbe lép s vasárnap már játszik is a Elafehér csapatban a Ferencváros elleni bajnoki mérkőzésen.

Február 20-án az eredetileg tervezett Budapest — Beograd mérkőzés helyett Budapest — Pozsony válogatott mérkőzés lesz a magyar fővárosban. Budapest színeiben a második garnitúra fog játszani, miután a nagyválogatott ugyanakkor Párisban vendégszerel.

A jugoszláv uszázövetség szeptember elejére meghívta a magyar válogatott vízilabda csapatot, amely négy mérkőzést játszonak különböző tengerparti városokban (Szusák, Szplit, Sibenik és Dubrovnik).

Iguró és Kikuchi japán siugrók a hét végén Budapestre érkeznek és részt vesznek szerdán a magyar bajnoki versenyen.

## KUGLI HIREK

A noviszádi alszövetség választáma ma este 8 órakor a Bauer-vendéglőben állást tart, amelyre kérem az összes illetékesek megjelenését. — Az elnök.

A noviszádi Keramit összes játékosait kérem, hogy ma este 8 óra jelenjenek meg a Bauer-pályán barátságos mérkőzésre és leigazolás végett. — Az intéző.

Bácskogradistek AK — Temerini SK 255:164. Barátságos, Bíró: Birtsók. A BAK vasárnap a Temerini SK kugli-csapatát látta vendégül barátságos mérkőzés keretében s a nagy érdeklődés mellett jofolyt küzdelemből a BAK együttese fölényes győzelemmel került ki. A BAK csapatában játszottak: Antal, Tapavica, Pavlov, Bellányi, Feiszt-hammel L. Surján, Hilák, Feiszt-hammel H. Varga, Hekker, Ragics és Megyeri. Részeredmények: 35, 35, 34, 34, 18 és 60. A vendégcsapat tagjai: Schoffer, Jakubec, Jankovics, Nagy, Beresényi, Ruminesik, Lörinc, Gajó, Kosocki, Varga, Zóni és Rontz. Részeredmények: 34, 29, 33, 17, 17 és 35. A vendégcsapatban Kosocki, Schoffer és Jankovics, a hazában pedig Feiszt-hammel H., Bellányi és Pavlov voltak egyénileg a legjobbak. Borsók játékozató kifogástalanul vezette a mérkőzést.

**KÖZGAZDASÁG**

**Az új kereskedelmi törvény**

Fordította: Dr. Kerényi Dezső ügyvéd (Novisád)

(2) Az összes képviselők kötelesek állandóan a Királyságban tartózkodni. Egyebekben a részvénytársaságok és korlátolt felelősségű társaságok képviselőinek képviselőire nézve a III. illetve IV. fejezetnek az igazgatóságra vonatkozó rendelkezései érvényesek, a közkereseti és ahhoz hasonló kereskedelmi társaságok képviselőire nézve pedig a IV. fejezetnek az igazgatóságról szóló rendelkezéseit kell alkalmazni, amennyiben azok, ha tagok, nem rendelkeznek tágabb képviselői hatalommal. Az állampolgárságról szóló rendelkezések nem érvényesek azokra a képviselőkre, akik a közkereseti társaság tagjai vagy a betéti társaság beltágjai, ha azonban közülök egyike sem állampolgára a Királyságnak, kötelesek képviselőül a Királyság állampolgárát alkalmazni.

(3) A képviselő ügyködése folytán keletkezett kötelezettségeikért, a társaság egész vagyonával felelős.

(4) Az idegen részvénytársaság és korlátolt felelősségű társaság a Királyságban levő képviselői részére oly felügyeleti intézményt köteles létesíteni, amilyeneket ezen törvény az azonos alaku belföldi társaságokra előír, azonban felügyelő bizottságot csak akkor kell szervezni, ha a társaság által a Királyságban lévő összes képviselők ügyködésére szánt tőke meghaladja az 5.000.000 dinárt. A képviselők ügyködése feletti felügyelet végzésére és a kötelelességtől elállított kárért való felelősségre nézve ezen törvény rendelkezései megfelelően érvényesek.

**Az idegen kereskedelmi társaságok kötelességei**

508. §.

(1) Az idegen kereskedelmi társaság köteles a Királyságban folyó ügyködéséről képviselői útján és azoknál ezen törvény rendelkezései szerint a társaság alakjának és a vállalat tárgyának megfelelő kereskedelmi könyveket vezetni.

(2) Az idegen kereskedelmi társaság azonkívül köteles:

1) a cégjegyzékbe jegyzés végett a cégbírósnál bejelenteni az alapszabályok vagy a társasági szerződés minden változtatását, a képviselő tekintetében történő minden változást, a kereskedelmi és iparügyi miniszter által a Királyságba hozatalra meghatározott tőke összegének minden változását, valamint a társaságnak vagy a képviselőnek megszűnését, a felszámolás kezdetét és végét, mindezt a bejelentendő tény bekövetkezésétől számított két hónap alatt, a bejelentéshez pedig csatolni kell a szükséges mellékleteket;

2) a részvénytársaság vagy korlátolt felelősségű társaság köteles minden egyes közgyűlés napjától két hónap alatt a cégbíróshoz benyújtani az arról szóló jegyzőkönyvet, valamint az évi zárszámadások, igazgatósági és felügyeleti intézményi jelentések másolatát, ugy a társaság teljes ügyködésére, mint a Királyságban lévő képviselő ügyködésére nézve; ha pedig a közgyűlés határozatait bármely okból megváltoztatnák, vagy hatályon kívül helyeznék, ugy ezt is haladéktalanul jelenteni kell.

3) a részvénytársaság vagy korlátolt felelősségű társaság köteles bejelenteni a képviselőnek a cégjegyzékbe jegyzése után az alaptőkére teljesített befizetéseket, valamint a Királyságban levő képviselő ügyködésére szánt és engedély útján meghatározott tőke összegének változását.

(3) Az előző bekezdés 3. pontja szerint bejelentett tényeket a cégjegyzékbe kell vezetni és meghirdetni, amennyiben általuk a cégjegyzékbe jegyzett tények változást szenvedtek.

(4) A 2. bekezdés szerinti beadványok és mellékletei megtekintése tekintetében a bíróság az ugyanolyan vagy hasonló alaku belföldi társaságokra fennálló rendelkezéseket megfelelően fogja alkalmazni.

(5) A 2. bekezdésben említett beadványok és mellékleteinek hitelesítése, aláírása és fordítása tekintetében az 504. §. 2. bek. 1 és 3. p. és 3, 4 és 5. bek. rendelkezései megfelelően érvényesek.

(6) A képviselő és annak ügyködése tekintetében a cégjegyzékbe jegyzett tények jogi hatályát, kizárólag a Királyságban lévő cégjegyzéki bejegyzés kelete és tartalma szerint kell megítélni.

(7) Amennyiben a belföldi társaságok kötelesek az évi zárszámadások meghirdetésére, a képviselők kötelesek azokat ugy a társaság teljes ügyködése, mint a képviselő ügyködése tekintetében meghirdetni.

(8) Ha a képviselő alapításához engedélyre volt szükség, a társaság a 2. bekezdés szerinti beadványokat az illetékes hatóságokhoz is köteles megküldeni; ez érvényes a többi engedély által előírt bejelentésekre, beadványokra és közleményekre. A 2. bekezdés 1 és 3. pontja esetében a cégbejegyzést nem szabad megtenni, amíg az illetékes hatóság beleegyezését nem bizonyították, amennyiben arra ezen törvény vagy maga az engedély rendelkezései szerint szükség van.

(9) Ha a társaságnak a Királyságban több képviselője van, a főképviselet a 2 és 3. bekezdés szerinti kötelességet az összesek tekintetében végzi, azonban ebben az esetben is minden egyes képviselőre nézve külön zárszámadást és jelentést kell benyújtani.

(10) Az idegen biztosító társaságokra nézve a kereskedelem és iparügyi miniszter rendeletekkel fogja szabályozni a Királyságban lévő jutalék tartalmak elhelyezésének módját.

**A képviselő megszűnésének okai**

509. §.

(1) Az idegen kereskedelmi társaság képviselője megszűnik, a társaság megszűntével, azon idő beteltével, amelyre a képviselőt alapították vagy amelyre az engedélyt adták, ha a társaság vagy a cégbírósnak elrendeli a képviselő megszűnését, vagy ha ezt az a hatóság teszi, amelynek engedélyére a képviselő alapítása céljából szükség van.

(Folytatjuk).

**Jugoszlávia grafikai érdekeltségei az államnyomda szervezeti szabályrendeletének megváltoztatását kérik a közoktatásügyi minisztertől**

Az államnyomdáról szóló szervezeti szabályrendelet tervezett szövege megmozgatta Jugoszlávia grafikai vállalatának tulajdonosait, a grafikai munkásokat, valamint a nyomdatermékek árusításával foglalkozó kereskedőket. Mindezek megbízottai Zágrebben értekezletet tartottak, amelyen az államnyomda szervezéséről szóló szabályrendeletet tanulmányozták.

Beható vita után a megjelent delegátusok egyhangúan megállapították, hogy a tervezett rendelet végredményben egyedül az államnyomda részére biztosítja az összes állami és önkormányzati szükségletekre szolgáló nyomtatványok nyomását és kiadását, továbbá az összes állami iskolákban használatos könyvek, füzetek stb. nyomását és kiadását, mert csak az államnyomdáknak nyomatottakat tekintik hiteleseknek.

Ha ezt a rendeletet tényleg megvalósítják

igen nagy kárt jelentene a magánnyomdáknak, könyvkötőknek, könyv- és papirkereskedőknek, a

**törvénygyűjtemények szerkesztőinek és kiadóinak.**

Ezenfelül azonban nagyban növelné a grafikai ipar munkanélkülieinek számát is. A grafikai ipar munkásainak 32 százaléka most is munkanélküli és számuk csak növekedne, ha a rendelet megvalósítanák és a magánüzemekről elvonnák a munka lehetőségét. A vállalatok nagyrésze így tönkremenne, ami sok adóalany megszűnésével járna és így az államnak is tekintélyes kára lenne. Az államnyomda nem fogja tudni pótolni a kiestőknak azt a veszteséget, ami a grafikai ipar pauperizálásával járna a rendelet megvalósítása esetén.

Az érdekeltek testületek kiküldötték ezért kénytelenek voltak felémelni tiltakozó szavukat a készülő rendelet ellen és azzal a kéréssel fordulnak a közoktatásügyi miniszterhez, hogy vonja vissza az államnyomda szervezéséről szóló szervezeti szabályrendeletet. A rendelet kiadása előtt hívja össze értekezletre az összes érdekelteket és ezek véleménye alapján dolgoztasson ki új szervezeti szabályrendeletet az államnyomda részére.

**Az elmúlt évben közel kétszer annyi autót hoztak Jugoszláviába, mint 1936-ban**

Hivatalos kimutatás szerint a háború után 1937-ben hozták be a legtöbb autót Jugoszlávia területére. Az 1937.

	1937		1936		vagy		vagy %	
	db.	Mil. din.	db.	Mil. din.	db.	Mil. din.	db.	Mil. din.
Téher	821	48.4	421	21.9	+394	+26.5	+92.7%	+121%
Személy	2396	57.6	1228	33.7	+1168	+23.9	+95.1%	+70.9%
Összesen:	3217	106.0	1655	55.6	+1562	+20.4	+92.9%	+96%

**Augusztus óta havonta ezer millió dinárnál több az állam bevétele**

Az elmúlt év augusztus hónapja óta az állam bevételei minden hónapban meghaladták az egymillió dinárt. Decemberben 1021.2 milliárd dinár volt a bevétel, ami az előirányzott összeg 112.3%-nak felel meg. Az 1937/38. költségvetési év első kilenc hónapjában április 1-től december 31-ig az állam bevételei 702 millió dinárral haladták meg az előirányzottakat.

A pénzügyminiszter a pénzügyi bizottságban tett nyilatkozata során kijelentette, hogy ebben a többletben az egyenes adók 60 százalékot tesznek ki. A pénzügyminiszter azt hiszi, hogy

az idei költségvetési év végéig a bevételi felesleg meghaladja majd az egy milliárd dinárt.

**Kanada jó buzatermést vár.** Kanadában 1937-ben csak 182.41 millió bushel buza termett, az 1936. évi 229.22 millió bushellel szemben. Ez is a normális alatt volt, mert a rendes évi termés 400 millió bushel. Az idén azonban jó termést várnak, mert az időjárási viszonyok eddig igen kedvezőek voltak.

**Kecske numerus clausus.** A görög kormány korlátozni akarja a kecskenyésztést. Görögország hat és fél millió lakosának körülbelül hatmillió kecskéje van, a kecskéknak ez az óriás tömege veszedelmesen pusztítja a fiatal erdőket.

Az állami hajózási vállalat mult évi forgalma. Az állami hajózási vállalatnak a mult év április 1. és október 1. közötti időben bruttó bevétele 65.4 millió dinár volt, vagyis 20.5 millió dinárral több, mint az 1936. év április-október közötti időszakában. A berakott uszályok száma 1.759 volt, vagyis 250 darabbal több, mint 1936-ban, a kilométer tonnák száma 161.1 millióval több volt, mint 1936-ban (498 az 1936. évi 336.8 millióval szemben). Az 1937. évben 719.566 tonnát, vagyis 177.731 tonnával többet szállítottak, mint 1936-ban. A személyforgalom bruttó bevétele 4 millió dinár volt, ami 394.394 dinárral kevesebb, mint az 1936. év április-októberi szakában.

**Elkészült a modern kulai vágóhid tervrajza.** A kulai község háza tanács-termében hétfőn megbeszéléseket tartottak Molnár zágrebi mérnök, Franz Rudolf építész, Reister Fülöp községi állatorvos és Prokec Elek kulai mérnök. A megbeszélés tárgya a benyújtott modern vágóhid tervrajzával volt kapcsolatos. A tervrajz szerint a vágóhid felállításának költsége 1.300.000 dinárt tenne ki. Az építésekre csak jövőre kerül sor, mert a szükséges összeg még nem áll a község rendelkezésére. Amennyiben valamelyik közeli községben ehhez hasonló vágóhidat építenének, akkor Kula elállna a vágóhid felépítésétől.

**Jólsikerült gazdatanfolyamot tartottak Rumenkán.** A rumenka református egyház presbitériumának meghívására, a Munka szerkesztősége január 24-i kezdettel négynapos gazdatanfolyamot rendezett. Előadók voltak: Dr. Erdős Dezső, Keresztény Novák Dániel és Szentiványi Dezső. Itt említjük meg, hogy Rumenkán január 30-án Gazdakör alakult.

**Kína csodás füvel jobban gyógyítanak, mint az orvosok**

Nankingból jelentik: Az ősi Kína különös csodafüvei, amelyek évszázadról évszázadra szolgáltak gyógyyszerül a »mennyei birodalom«-ban, sokkal több emberéletet mentenek meg a háboruban megsebesült kínai katonák köréből, mint a művelt Nyugat tudományos orvosszerei és sebészeti vívmányai.

Ezt állapították meg a Kínában működő szakemberek, ápolónők, orvosok, akik csodálatos gyógyulási eseteknek szemtanúi napról napra.

A kínai gyógyfü-doktorok növényekből főzött háziszerekkel kiváló eredményeket értek el olyan esetekben, amikor a modern sebészet csak amputálással tudta volna megmenteni a sebesültek életét.

Kínában több mint 100.000 növény-doktor működik, akik a sebeket titkos összetételű kenőcsökkel gyógyítják és még a dum-dum golyókat is növényi szerek alkalmazásával szedik ki a sebesültek testéből. Ott, ahol a sebesültet a nyugati orvostudomány csak a kar vagy láb levágásával tudná megmenteni, épen gyógyítják ki a betegeket.

A növényi szerek használatánál a vérmérgezés csaknem ki van zárva

s a gyógyulás folyamata gyors és biztos.

A Kínában gyakorló európai orvosok elismerik, hogy a gyógyulási statisztika a kínai orvosoknak kedvez, de ezt a hiányos egészségügyi felszerelésnek tulajdonítják, mert az orvosok és kórházak alig vannak ellátva kötszerekkel és egyéb gyógyeszközökkel.

**Közel négyszáz zugiparos működik Petrovgradon.** Petrovgradról jelentik: A petrovgradi járási és városi iparosegységet kimutatása szerint az egyesület területén 1463 iparosmester működik, akiknél 942 segéd és 902 tanonc van alkalmazva. A segédek száma az elmúlt év folyamán 94-el, a tanoncok száma 53-al emelkedett. Összesen 161 új iparendélyt adtak ki és 68-an töröltették iparendélyüket. Az egyesület nyilvántartása szerint az engedély nélküli iparüzők száma 71-gyel csökkent, de még mindig megközelíti a négyszázat. Összesen 404 feljelentést adtak be engedély nélküli iparüzők ellen, az iparhatóságok 182 zugiparost elítéltek, 123-at felmentettek, a többi esetben pedig még folyamatban van az eljárás. Mestervizsgára az év folyamán jelentkezett 215 személy, sikerrel vizsgázott 203, segédvizsgára 504 jelentkezett és a vizsgát három ki vétellel valamennyien letették.

**Csekk - automaták.** A nagyobb newyorki bankok helyiségeiben szelletes szerkezetű csekkátvevő automatákat állítottak fel, amelyek megkímélik a közönséget a csekk beküldésével és jóváírásával járó hosszúságú eljárástól és várakozástól. Az ügyfél bedobja csekkjét a készülék nyílásán és megnyomja a gombot, mire fényképfelvétel készül a csekkről, melynek egyik példányát az ügyfél kapja elismervényül, a másik példány a könyvelés alapja.

— A szerb hajózási társaság és az államhajózás egyesülése. A Jug Kurir értesülése szerint a szerb hajózási társaság és az államhajózás rövid időn belül egyesülni fognak. Ezt annyival inkább végre lehet hajtani, mivel a szerb hajózási társaság részvényeinek nagyobb fele az állam tulajdonában van. Az egyesülés következtében az államhajózás birtokába jut a szerb hajózási társaság hajójavitó műhelye is, amelyre már régen szüksége lenne.

**PAPIRHEGEDÜ.** Londonból jelentik: Egyiptomból államköltségen hazakereszt Angliába Herbert Wraton közlegény, aki az Ismailiában táborozó utászsorozat katonája. A 22 éves közlegény a század műhelyében pompáshangu hegedűt készített — papirból. A tölténydobozok kartonját használta fel, amelyeket azután saját hegedűje alakjára formált. Miután az angol törvények szerint a hadsereg minden katonájának a tulajdonát képezik, Wraton a papirhegedűjét is kénytelen volt felajánlani a minisztériumnak. Természetesen nem vették igénybe ezt a »katonai találmányt«, viszont hosszabb szabadságot adtak neki, hogy szabadalmaztassa találmányát és angol érdekeltségekkel megállapodást létesítsen. A papirhegedű előállítására mindössze 10 silling, viszont felveszi a versenyt tizenötzör olyan drága fahegedűvel is. A papirhegedű máris alkalmas arra, hogy játsszani tanuljanak rajta. Tökéletesítése után akár mesterhegedű is válhatik belőle.

**A kulai Ipartestület közgyűlése.** Kuláról jelentik: Kramer Márton elnökléte alatt vasárnap délután tartotta meg a kulai Ipartestület ezévi rendes közgyűlését. Az elnöki jelentés három tag haláláról számolt be. A pénztári jelentésből kitűnt, hogy a testületnek az elmúlt évben 30.800 dinár bevétel és 23.200 dinár kiadása volt. A közgyűlés nyolc tagból álló bizottságot választott meg a tagdíjak meghatározása céljából. Az 1938. évi költségvetésben 38.000 dinárt irányoztak elő, tekintettel arra, hogy az Ipartestület helyiségét ki akarják bővíteni. A közgyűlés elhatározta, hogy a tavasz folyamán kiállítás rendez. Határozati javaslatot hoztak, amelyben előterjesztik a testület azon kívánságát, hogy az Ipartestület kapja meg a mestervizsgáztatás felhatalmazását, mert idegen városban vizsgáznai nagyon költséges a tagoknak. Elhatározták végül, hogy összekötésbe lépnek valamennyi Ipartestülettel és benyújtják tiltakozásukat az illetékes hatóságokhoz a betegsegélyző talmagas járulék követelésével szemben. A közgyűlés Drakulics György Ipartestületi titkár elítélésével ért véget, aki már tíz év óta végzi a titkári teendőket, mindenki legnagyobb meglepetésére.

**Egy évig tart a párizsi világiállítás lebontása.** Párizsból jelentik: Elkésetten nyílt meg a párizsi világiállítás és lebontása is sokkal tovább fog tartani, semmint tervezték. A rendezőbizottság értesítette a kiállító nemzetek kiállítási biztosait, hogy a csarnokokat december 15-ig ki kell üríteni, mert akkor haladéktalanul megkezdődik az épületek lebontása. Időközben felmerült az a gondolat, hogy a jövő évben ismét megnyitják a világiállítást, tehát vártak a kiürítéssel. Mikor aztán a szenátus határozata értelmében a meghosszabbítás lehetetlenné vált, sietve hozzáláttak a kiállított tárgyak elszállításához, de eddig csak Németország, Belgium, Anglia, Svájc és Csehszlovákia csarnokai vannak teljesen kúritva. Ezeknek lebontása már megkezdődött, szakértők véleménye szerint azonban egy évig is

**LEGÚJABB**

**DEVIZAKÖLCSÖNT KAP A JUGOSZLAV, MAGYAR, OSZTRAK ÉS CSEHSZLOVÁK JEGYBANK**

Budapestről jelentik: Az Esti Kurir feltűnést keltő híradást közl, amely szerint Ausztria a devizakorlátozások lassu lebontása terén uttörő lépéseket tett. Kienböck, az osztrák nemzeti bank elnöke javaslatot dolgozott ki a Nemzetközi Fizetések Bankja részére. A terv szerint Magyarország, Ausztria és Csehszlovákia jegybankjai egyenként 20 millió fontsterling devizakölcsönt kapnának egy kliringkiegyenlítő alap céljaira, amennyiben a devizakorlátozások lassankénti lebontását vállalják. A N. F. B. a megoldást életrevalónak tartja. A lap szerint a megoldásba bekapcsolnák Jugoszláviát is.

**MA KIVÉGGK A MAKÓI ANYAGYILKOST**

Szegedről jelentik: Apjók József huszéves makói gazdalgényt a szegedi törvényszék kötéltálati halálra ítélte, mert a mult év nyarán borzalmas kegyetlenséggel megölte édesanyját. A tábla után a Kuria is helybenhagyta a halálos ítéletet. Csütörtök déiben érkezett meg Szegedre a kabinetiroda válasza, amely szerint Horthy kormányzó a kegyelmi kérvényt elutasította és szabad folyást enged az igazságszolgáltatásnak. A szegedi törvényszék csütörtökön hirdette ki Apjók előtt a végzést, hogy péntek reggel 8 órakor a Csillagbörtön udvarán végrehajtják az ítéletet. Apjók egykedvűen vette tudomásul a döntést, majd később azt kérte, hogy táviratilag megegyeszen számára kegyelmet. A halálos ítélet végrehajtására már minden előkészület megtörtént.

**INFLÁCIÓ FENYEGET FRANCIAORSZÁGBAN**

Párisból jelentik: A frank súlyos válsága következtében csütörtök délelőtt Chautemps miniszterelnök és Marchandeu pénzügy miniszter között fontos tanácskozások voltak. A radikálpárt részéről a legnagyobb aggodalommal figyelik a helyzetet és attól tartanak, hogy teljes valutapolitikai összeomlás következik be. A párt több vezető tagja felszólította a kormányt, foganatosítson haladéktalanul messzemenő intézkedéseket a frank védelme érdekében, mert különben elkerülhetetlen lesz az infláció.

**PÁRIS SZAKIT A SZOVJETTEL?**

Párisban csütörtökön délelőtt olyan hírek terjedtek el, hogy Franciaország a legközelebbi jövőben felmondja az orosz-francia katonai megállapodásokat. Erre az elhatározásra hír szerint Delbos legutóbbi közép- és keleteurópai utjának tapasztalatai készítették a francia kormányt.

**NÉMET TÖKÉVEL FILMGYARAKAT LÉTESITENEK ROMÁNIÁBAN**

Bukarestből jelentik: A »Tempo« című lap értesülése szerint a közel jövőben nagyfontosságú megoldás jön létre a német és a román filmipar együttműködéséről. A megállapodás értelmében az egyik német filmtröszt nagy tőkebefektetéssel filmstúdiókat épít Romániában. Az első tárgyalások ebben a kérdésben nemrég folytak le Berlinben. A németek bizonyos feltételekhez kötötték a megállapodás megkötését és erre vonatkozóan illetékes román részről a legteljesebb biztosítékokkal szolgáltak. A németek egyik kikötése az volt, hogy a romániai stúdiókban, valamint azokban a moziban, ahol az itt készült filmek előadásra kerülnek, csak keresztény személyzetet alkalmazzanak.

**VARSÓBAN UCCÁT NEVEZNEK EL PETÓFIRÓL ÉS HORTHYRÓL**

Varsóból jelentik: Az eddigi előkészületekből kitűnik, hogy a magyar kormányzónak Lengyelországban olyan fényes fogadtatása lesz, amely párját ritkítja az államfők fogadásának történetében. A látogatás egyik legnagyobb eseménye az lesz, hogy Varsóban uccát neveznek el Petőfi Sándorról és Horthy Miklósról, viszont azért, hogy Pesten is uccát neveztek el Pilsudszkyról és Sienkievicről.

**TITOKZATOS RÁDIÓÁLLOMÁS MŰKÖDIK OROSZORSZÁGBAN**

Varsóból jelentik: A lengyel lapok moszkvai jelentése szerint egy hét óra az egész GPU titokzatos rövidhullámu rádióállomást hajszol, amely minden éjszaka trockijista propagandát üz. A titkos adóállomás minden alkalommal Trockij nevében arra szólítja fel az orosz hadsereg katonáit, hogy fegyveres felkeléssel vessenek véget Sztalin uralmának. A szovjetkormányt főként az nyugtalanítja, hogy a rádióknak hihetetlenül jó értesülései vannak a legszigorubbán titkolt belpolitikai eseményekről is.

eltarthat, míg az épületeket lerombolják. A technikai találmányok kiállításai csarnoka még érintetlen és addig nem is nyulnak hozzá, míg megfelelő új elhelyezést nem talál. A nagyértékű gépek és mindenféle készülékek számára, amelyekből állandó kiállítás lesz.

# Álmodik a puszta

REGÉNY

Írta: HUSZÁR SÁNDOR

13

Copyright by Reggeli Ujság and Publicitas Press Service — Utánnomás tilos

A hadnagyon már erőt vett a vacsora előtt és a vacsora közben elfogyasztott alkohol és nem nagyon igyekezett elrejtteni a gondolatait.

— Hünnye! — folytatta a hadnagytól. — Ez tudhat ám jól ölelni!

A pusztabíró felpattant az asztal mellől és szikrázó szemekkel robbantotta indulatos szavait a hadnagytól.

— Hadnagy uram, kend mán berugott, hogy nem tuggya mit beszél?

A hadnagytól némileg észretért. — Igaza van kendnek. Bocssáson meg pusztabíró uram, de nehéz a fejem.

A pusztabíró megengyhült a bocsánatkérésre és visszaült a székére.

— Azér! — mondotta csendesebben, de fenyegető éllel.

A fiatalasszony nemcsak a pincét járta meg, hanem a szénpadlásra is felsietett, ahol ijesztő, sőt csend fogadta.

— Ébren van kend vagy mán alszik? — kérdezte halkán.

— Még ébren vagyok! — válaszolta Ákom Bandi a széna közül.

— Hoztam kendnek egy kis enit, meg egy üveg bort. Itt van a létrafölgjáró mellett. Harapjék oszt kortyolják kend.

— Köszönöm... — rebegte a betyár meghatottan.

Az asszony meg sem várta a köszönő szavakat, kifutott az istállóból és a telt kancsó borral a házbába sietett. A kancsót az asztalra tette.

— Újj le hugám, te is közibénk egy kortyra, — mondotta a hadnagytól, aki az asszony láttán ismét a fejét vesztette.

— Nem tehetem! — felelte az asszony. — Még sok dógom van a konyhába. A csetrest köll elmosogatni.

... és a menyecskét máris elnyelte a becsukódó ajtónyílás.

A pusztabíró meg a hadnagytól csendesen beszélgetve borozgattak. A hadnagytól elmesélte, hogy milyen körülmények között fogta el Csaba Péter Miron, a monostori betyárt. A zombori országos tavaszi vásár alkalmával két kocsi haladt a bezdáni országúton. Mindkét kocsin asszonyok ültek, akik a jól sikerült vásár után hazafelé igyekeztek. Csak a két kocsi volt férfi. Amint a kocsi a bezdáni erdő mellett elhaladtak, az erdő sűrűjéből Miron bandája rohanta meg őket. A banda megállította a két kocsit és Miron — a bandavezér — lövése kész pisztollyal, kedélyesen vásárfiát követelt az asszonyoktól. Az első kocsiiban ülők szó nélkül, rettegve nyújtották át harisnyaszárba kötött pénzüket a haramiának. De amikor Miron a második kocsi felé közeledett az első, kifosztott kocsiiban ülő asszonyok szoknyája alól váratlanul, hirtelen előkerültek a karabélyok. A következő pillanatot már sor-

tüz követte és Miron — valamint társainak színe-java — véresen buktak le a lovaikról. A második kocsi asszonyai is elővették szoknyájuk alól a karabélyokat és a jól irányzott lövésekkel a váratlanul meglepett zsványbandát hamarosan ártalmatlanná tették.

Magától értetődik, hogy a kocsiokon ülők asszonyruhába bujtattott pandurok voltak, akik nem is álmodtak arról, hogy Miron bandáját sikerül ártalmatlanná tenniük. Ők ezzel a csellel Ákom Bandit akarták ártalmatlanná tenni, mert Csaba Péter — a vezetőjük, aki az első kocsin a kocsis szerepét alakította — abban reménykedett, hogy a vásáron Ákom Bandi is megmutatkozik. Ez a számítás nem vált be, de mégis kielégítő eredménnyel járt, amennyiben Miron és bandájának megsemmisülését hozta, Csaba Pétert pedig alhadnaggyá nevezte ki a tekintetes vármegyé.

A hadnagytól meséje az idővel együtt már mélyen belenyúlt, belenyelődött az éccakába. A második kancsó bor is kifogyott, csak a kancsó fenekén maradt még vagy negyed pohárnyi folyékony szőlő.

— Ma már majdnem a kezeim között vót Ákom Bandi, — dühöngött boros mámorában a hadnagytól, — de az utolsó pillanatban kisiklott. Ugy eltűnt a szemem elől, mintha a föld nyelte vóna el.

— Az bizonyos, — mondotta a pusztabíró — hogy Ákom Bandinál ravaszabb és ügyesebb betyár még nem bujdoskolt a Bakony sűrű erdőjében. Hanem mit szóna hozzá hadnagytól uram, ha most nyugovóra térnénk?

— Ez mán okos beszéd, — felelte a hadnagytól, — ugyis olyan nehéz mán a fejem, akár a malomkő.

A pusztabíró behívta a feleségét és a vendégszobában ágyat vett a hadnagytól.

Künn, az éccakai égbolton villódzva szikrázó csillagok ragyogtak a merev fényű hold körül. A mélyeséges némaságban szinte hallani lehetett a pusztabíró háza körüli ákácfa alvó, egyenletes lélegzétvételét.

Hajnaltáiban lassan, óvatosan, halk, inkább sejtethető, mint észrevehető, illetve meghallható csikor dulással kinyílt az ajtó és az ajtó keretében a pusztabíró feleségének körvonalai tüntek elő.

(Folytatjuk)

## BÁLI NAPTÁR

Január 28, péntek: A maliigyosi Keresztes Egylet álarcos bálja.

Január 29, szombat: Az odzsaci gyári tisztviselők elitbálja.

Január 29, szombat: A novapalánkai Szloga álarcos bálja.

Január 29, szombat: A Grimasz kabareja Szentán.

Január 29, szombat: A kulai Magyar Népkör bálja.

Január 30., vasárnap: A temerini iparosok bálja.

Január 30, vasárnap: A szentái Kisgazdakör műkedvelői előadják a Biró lánya című népszínművet.

Január 30, vasárnap: Gyöngyösbokrétá ünnepség a szuboticei Magyar Olvasókörben.

Január 30, vasárnap: A kulai Iparos Delárda vidám estje.

Január 30, vasárnap: Molnár bál Csanaváron, előadják a Betyár Bandi népszínművet.

Január 30, vasárnap: A noviszádi Danubius evezőscsapat teadélutánja a Kraljica Maria kávéház különtermében.

Február 1, kedd: A topolai Ipartestület bálja.

Február 1, kedd: A kanizsai Vöröskereszt teadélutánja a Molvay-vendéglőben.

Február 2, szerda: A kupuszinaei Önkéntes Tűzoltó Testület műsoros dalestje.

Február 2, szerda: A Szkorcnováci SC táncestélye.

Február 2, szerda: A kanizsai Iparos Olvasókör bálja.

Február 2, szerda: A maliigyosi Bela Zvezda jelmezbálja.

Február 2, szerda: A csurugi Keresztes Egylet műkedvelői előadják az Ur keze népszínművet.

Február 2, szerda: A sztarakanizsai Gazdakör bálja.

Február 2, szerda: A noviszádi Vöröskereszt műsoros mulatsága a kereskedelmi otthonban.

Február 2, szerda: A petrovozelói Polgári Olvasókör farsangi bálja.

Február 2, szerda: A bajmoki Ipartestület bálja.

Február 2, szerda: A petrovozelói Ipartestület kabaréestje.

Február 5, szombat: A noviszádi Makabi film-revü bálja.

Február 5, szombat: A noviszádi Önkéntes Tűzoltó Testület bálja a Szlobodában.

Február 5, szombat: A vrbázi Dulcis sportegylet bálja.

Február 5, szombat: A petrovozelói Vojvodina sportegylet álarcos bálja.

Február 5, szombat: A kulai gyáriparosok és kereskedők bálja.

Február 5, szombat: A petrovozelói Anyák Egyesületének jótékony farsangi bálja.

Február 5, szombat: A szuboticei újságíró klub táncmulatsága.

Február 6, vasárnap: A zm-jeváci iparosifjúság előadása: A Noszthy fiu esete Tóth Marival.

Február 6: A zombori Magyar Nőegylet teadélutánja délután 5 órai kezdettel a Szloboda nagyteremben.

## Apróhirdetések

Ha jól akar mulatni, jöjjön szombaton este a Sovény-féle vendéglőbe, ahol nagy családi batyubólát rendezünk. Szíves látogatást kér: Sovény vendéglős. 517

### ELADÓ

Jöbbevezetett élelmiszcrüzlet más vállalkozás miatt eladó. Noviszád, Dubrovaeski put 15. 519

Bácskogradistén, öreg szőlőknél, közvetlen a falu mellett, szabadkézből, természetesen eladó 16 hold 686 □-öl prima szántóföld két tanyával. Első anyja áll 3 szobából, konyhából, kamrából, pincéből, másik gazdasági épület: szoba, konyha, két istálló 6 lo és fejőstehén számára, ezenkívül ol, góré, fűszer, 151 □-öl udvar, 400 □-öl legelő. A talaj alkalmas paprikamalom, téglagyár építésére. Cseréptetős téglapületek. Érdeklődni Dejanov Sztevanál. Bačko Gradište. 512

### KFRESLET

Fiatal mindeneslány felvétetik. Nikola Teszla uca 26. Noviszád. 402

Regatta csónakot vennék — használtat, de jót, lehetőleg négyvezetőset. Cím a szuboticei kiadóban. 27

Szűfjítő gépet szélkázánál és légszivattyúval, jó állapotban, megvételre keresek. Gerich József, Noviszád, Kralja Alekszandra 12. 516

### KÜLÖNFÉLE

Elegáns, szép, lakozott bálj frizurák Szuboticein, a Marica-szalonyban készülnek. — Legújabb villanyondolási reklámáron. (Pašičeva ul. 8.) 5

### FIZESSEN ELŐ A REGGELI UJSAGRA

Jó ruhával is fontosabb az üde, tisztaság. Elhanyagolt, tisztátalan arcbőrét már pár napi használat után felüldíti az elismert Daruvári krém. Használható éjjelre vagy nappalra. Minta-csomagot 3 dinár postabélyeg ellenében küld Blum gyógyszerár, Subotica, 107.

Malmosok, raktárból azonnal kaphatók külföldi és belföldi malomkövek, darálásához és francia kiőrítéshez 30-48" Mamuzsics Iván, Szubotica, Zriny-szki trg 11. 17

**Élőhal** naponként kapható  
**Szuboticein a halcsarnokban**  
 (Nagypostával szemben)  
 Vidékre is megrendelhető Ma'adurszki Ugy'án'ol, ubotica, Agina ul. 3. Telefon 752

## Reggeli Ujság

Uredništvo i administracija  
 Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
 Noviszád, Kr. Petra II. (Futoski put) 50  
 Telefona: 21 37, éjjel 20 58  
 Felelős kiadó: **André Dezső**  
 Szerkesztő: **Blažek Ferenc**  
 Preprinta — Előfizetés:  
 Egy óra ..... 28— dinár  
 (kthordó útján 30 din.)  
 Három óra ..... 80— dinár  
 (kthordó útján 86 din.)  
 Félévre ..... 160— dinár  
 (kthordó útján 172 din.)  
 Az új svakodnevno Meje enfk napon'a Post. čekovni račun — Postacsekiszámia: Zagreb, 46.692

Meghülés, nátha és gripánál próbálja meg a legújabb szer, a **VUTOX-01** mely egyedül segíthet Önön és megszabadítja ető a kellemetlen betegségtől. Minden gyógyszerárban kapható! **STEG A. D., BEOGRAD**

